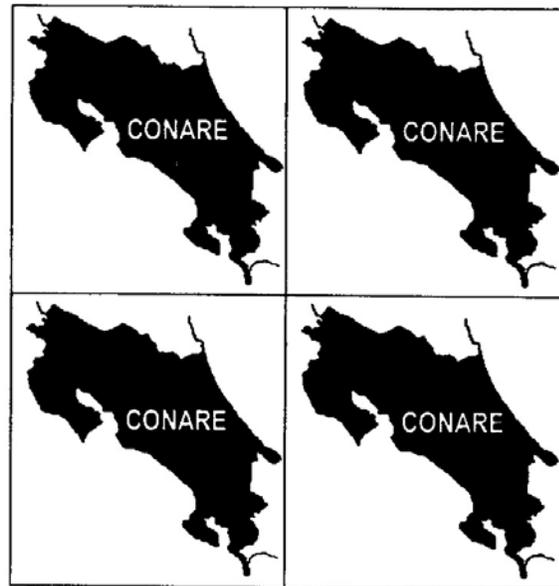


**CONSEJO NACIONAL DE RECTORES  
OFICINA DE PLANIFICACION  
DE LA EDUCACION SUPERIOR**



**EVALUACIÓN DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON  
MENCION EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS DE LA  
UNIVERSIDAD NACIONAL**

Dra. Carla Méndez Libby

OPES-4/2007

Febrero, 2007

378.2  
C755e

Consejo Nacional de Rectores. Oficina de Planificación de la Educación Superior.

Evaluación del profesorado y bachillerato en la enseñanza de las ciencias naturales, en la Universidad Estatal a Distancia / CONARE-OPES, Ana Lorena Méndez Álvarez. – San José C.R. : CONARE-OPES 2007.  
93 h. ; 28 cm.

1. EVALUACION DEL PROGRAMA. 2. CIENCIAS NATURALES. 3. GRADO ACADEMICO. 4. PLAN DE ESTUDIOS. 5. PERFIL ACADEMICO PROFESIONAL. 6. UNIVERSIDAD ESTATAL A DISTANCIA. I. Méndez Álvarez, Ana Lorena. II. Título.

## TABLA DE CONTENIDO

<b>PRESENTACIÓN</b>	<b>2</b>
<b>1. Introducción</b>	<b>3</b>
<b>2. La evaluación</b>	<b>3</b>
2.1 Recolección de la Información	5
<b>3. Resultados de la evaluación</b>	<b>7</b>
3.1 Justificación del Programa	7
3.2 Objetivos del programa	9
3.3 Descripción del profesional propuesto	10
3.4 Plan de Estudios	12
3.4.1 Opinión acerca del plan de estudios	13
3.5 Admisión, matrícula, deserción y graduación	22
3.6 Los estudiantes del posgrado	28
3.7 Los docentes del posgrado	30
3.8 Relación docencia-investigación	36
3.9 La administración del programa	41
3.10 Recursos de planta física, equipo, materiales y financiamiento	45
3.11 Logros, problemas y medidas para el mejoramiento del Programa	49
3.11.1. Logros de la Maestría	49
3.11.2. Problemas más importantes en el desarrollo de la Maestría	50
3.11.3. Medidas para el mejoramiento del programa	51
<b>4. Resumen de conclusiones y recomendaciones</b>	<b>52</b>
4.1 Conclusiones	52
4.1.1. Objeto y función del programa	52
4.1.2. La investigación y su papel en el programa	54
4.1.3 Desarrollo y características del plan de estudios	56
4.1.4 Los estudiantes del posgrado	57
4.1.5 Los académicos y su contribución al programa	58
4.1.6 La administración y su apoyo al programa	60
4.1.7. El financiamiento y su efectividad	61
4.1.8 Impacto del programa en el ámbito nacional	62
<b>5. Recomendaciones</b>	<b>63</b>
<b>Anexo A:</b> Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés-modalidad profesional	66
<b>Anexo B:</b> Descripción de los cursos	68
<b>Anexo C:</b> Características académicas del personal docente que ha colaborado con el programa (1995-2005)	79
<b>Anexo D:</b> Proyectos presentados por los estudiantes como requisitos de graduación	81

## TABLA DE CUADROS Y GRÁFICOS

### *Cuadros*

		<i>Página</i>
<b>CUADRO N°1</b>	Cambios que deben realizarse en el plan de estudios según opinión de los docentes	21
<b>CUADRO N°2</b>	Condición académica de los estudiantes de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés según año de ingreso	25
<b>CUADRO N°3</b>	Formación base de los estudiantes que participaron en la Evaluación de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés	29
<b>CUADRO N°4</b>	Limitaciones que enfrentan los estudiantes de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés	30
<b>CUADRO N°5</b>	Algunas características de los docentes que participaron en la Evaluación	31
<b>CUADRO N°6</b>	Limitaciones que enfrentan los docentes de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés	36
<b>CUADRO N°7</b>	Caracterización de las modalidades utilizadas para elaborar los proyectos de investigación de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés	40
<b>CUADRO N°8</b>	Disponibilidad de recursos según estudiantes y docentes de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés	48

### *Gráficos*

<b>GRÁFICO N°1</b>	Estudiantes admitidos durante el periodo 1995-2005	27
<b>GRÁFICO N°2</b>	Estudiantes graduados durante el periodo 1995-2005	28

## **PRESENTACIÓN**

El estudio que se presenta en este documento se refiere a la Evaluación de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés que se imparte en la Universidad Nacional.

Fue realizado por la Dra. Carla Méndez Libby y con ella colaboraron la M.Ed. Laura Jiménez Umaña, la M.Sc. Ana Lorena Méndez Álvarez, la Bach. Leidy Camacho Céspedes y la Bach. Ana Yancy Alfaro Ramírez, integrantes del Equipo de Evaluación de la División Académica de la Oficina de Planificación de la Educación Superior.

La revisión del trabajo fue realizada por el M.Ed. José Fabio Hernández Díaz, Jefe de la División citada.

Agradecemos la colaboración de la M.Ed. Teresita Villalobos Hernández, Directora del programa, a la Presidenta del Consejo Central de Posgrado de la Universidad Nacional, Dra. Margarita Silva Hernández y a los estudiantes y docentes que respondieron con esmero los cuestionarios.

La evaluación de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés fue aprobada por el Consejo Nacional de Rectores en la sesión 09-07, celebrada el 20 de marzo de 2007.

*José Andrés Masís Bermúdez  
Director de la OPES*

## 1. INTRODUCCIÓN

En junio de 1994 mediante oficio R-1464-94, la Universidad Nacional (UNA) solicitó al Consejo Nacional de Rectores (CONARE) autorización para crear la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés. El CONARE encargó a la Oficina de Planificación de la Educación Superior (OPES) la realización del dictamen correspondiente, el que fue aprobado en la sesión N° 27-94, artículo 12, celebrada el 27 de setiembre de 1994, en el que se recomienda lo siguiente:

*“Se autorice a la Universidad Nacional para que ofrezca la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés. La Oficina de Planificación de la Educación Superior (OPES) realice una evaluación del programa después de cinco años de iniciado. Se sugiere que la Universidad Nacional, efectúe evaluaciones internas sistemáticas durante el desarrollo del programa.<sup>1</sup>”*

## 2. LA EVALUACIÓN

Esta evaluación se realiza en cumplimiento del acuerdo de creación de nuevas carreras del CONARE y el de autorización de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés en su modalidad profesional. Tiene como propósito fundamental el proporcionar información útil para ayudar a la toma de decisiones. Su objetivo principal es por lo tanto, el de proveer de información al CONARE y a las autoridades de la Universidad Nacional involucradas en la maestría, para la toma de decisiones correspondientes. Al mismo tiempo, pretende retroalimentar la labor del programa, al hacer partícipes de sus resultados a los académicos y estudiantes.

Esta evaluación incluye una serie de actividades organizadas en etapas (Inicial, Recopilación, Análisis, Revisión y Final) entre las que destacan las siguientes:

**a. Etapa Inicial:** durante la Etapa Inicial se notifica a las autoridades del respectivo programa acerca de la evaluación por realizar, se entrevista al director del programa, se solicita y revisa información que suministra el programa, se elaboran, revisan y validan por parte de los miembros del Equipo de Evaluación de la OPES y de la dirección del programa los instrumentos que van a ser utilizados para recolectar la información de estudiantes y docentes.

En el caso de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés se remitieron los cuestionarios a la Directora anterior de la maestría para sus observaciones, las que hizo llegar oportunamente a esta oficina.

**b. Etapa de Recopilación:** En la Etapa de Recopilación se solicita a la dirección del programa información sobre los estudiantes activos, graduados y retirados y docentes anteriores y actuales que ha tenido la maestría. Asimismo se aplican los cuestionarios a docentes y estudiantes y se envían los instrumentos a la población a la que no se pudo contactar en forma presencial. Además se lleva control de los instrumentos recibidos.

**c. Etapa de Análisis:** En la Etapa de Análisis se tabula la información cualitativa y cuantitativa, se categoriza la información, se analiza en términos de frecuencia y contundencia, se digita el informe de evaluación y se validan los resultados generales con el director de la carrera.

**d. Etapa de Revisión y Validación:** Durante esta etapa se hace una revisión del Informe a lo interno de la OPES, se incorporan las observaciones al documento final y se redactan las conclusiones y recomendaciones.

Posteriormente se efectúa una presentación ante autoridades vinculadas con el programa con el objeto de darles a conocer los resultados obtenidos así como de analizar en forma conjunta las interpretaciones y validaciones emitidas por el Equipo de Evaluación de la OPES. Esta presentación tuvo lugar el 29 de noviembre de 2006 en el auditorio del CIDE.

**e. Etapa Final:** En la Etapa Final se envía el documento final al CONARE para su respectiva aprobación.

## 2.1 Recolección de la Información

La información utilizada en la presente evaluación fue recolectada en tres ámbitos: administrativo-académico, académico y estudiantil.

- **Administrativo-Académico:** En lo que respecta a la dirección del programa se realizaron un total de tres entrevistas: una con la Directora anterior y dos con la Directora actual, con el propósito de comunicar y validar información principalmente. Asimismo, se efectuó una entrevista con la Presidenta del Consejo Central de Posgrado, Dra Margarita Silva Hernández con el fin de reunir información alusiva al funcionamiento y la participación de esta instancia en el posgrado. También se tuvo acceso a documentos escritos suministrados por la dirección de la Maestría y por el Sistema de Estudios de Posgrado (SEPUNA). Esta documentación condujo a una mejor comprensión de aspectos tales como la fundamentación del programa, funcionamiento administrativo-académico, disposición de recursos humanos, infraestructura, financiamiento, dedicación, permanencia y rendimiento de los estudiantes en el programa.
- **Académico:** mediante un instrumento anónimo dirigido a los docentes de la Maestría se recogió la opinión de éstos en relación con la organización administrativa, procedimientos de admisión, graduación, recursos, logros

y limitaciones del programa. La dirección de la Maestría suministró datos académicos y profesionales de los docentes que participan o han participado en el programa como formación académica, experiencia laboral, distribución de la carga académica, tipo de participación en el programa y producción intelectual.

- Estudiantil: se recogió la opinión de los estudiantes actuales, retirados, y graduados de la maestría mediante un instrumento anónimo el cual consta de dos partes: la primera parte en la que se caracteriza a la población estudiantil de acuerdo con su formación y experiencia académica profesional y algunas variables sociodemográficas. La segunda recoge información relacionada con requisitos de ingreso y graduación, nivel académico del programa, calidad de la docencia y logros y limitaciones de la Maestría, entre otros.

Durante la etapa de Recopilación y con base en la información aportada por la maestría, se elaboró una lista con 90 estudiantes: 22 estudiantes activos, 12 retirados y 56 graduados. A los estudiantes se les contactó por vía telefónica solicitándoles su participación en la evaluación. A los que estuvieron de acuerdo se les envió un cuestionario por correo convencional o electrónico. La localización de estos estudiantes se dificultó debido a que parte de la información personal no estaba actualizada.

Para la evaluación, se logró contactar a un total de 50 estudiantes, de los cuales 35 accedieron a que se les enviara el cuestionario y 23 de ellos lo completaron y enviaron de regreso. De éstos 13 son graduados, 8 activos, uno tiene la condición de retirado y un estudiante no consignó respuesta con respecto a su condición académica. Los estudiantes que declinaron participar en el proceso de evaluación lo hicieron porque tenían compromisos laborales y proyectos académicos pendientes como el proyecto de graduación que les demandaba gran

parte de su tiempo. Otro grupo de estudiantes no justificó la razón por la que eligió no participar en la evaluación.

Con relación a los docentes del programa, se recibió un listado de la dirección de la Maestría con 52 académicos. De esta lista 12 docentes manifestaron que no se encontraban en condiciones de completar el cuestionario ya que pertenecían a otras menciones diferentes. De un total de 40 docentes que manifestaron pertenecer a la Maestría, se logró contactar a 38 docentes. De éstos 18 completaron el cuestionario y lo enviaron de regreso.

Seguidamente se presentan los resultados de la evaluación en los cuales se incorporan los siguientes aspectos:

- Justificación del programa
- Objetivos del programa
- Descripción del profesional propuesto
- Plan de estudios
- Admisión, matrícula, deserción y graduación
- Los estudiantes del posgrado
- Los docentes del posgrado
- Relación docencia-investigación
- La administración del programa
- Recursos de planta física, equipo, materiales y financiamiento
- Logros, problemas y medidas de mejoramiento del programa.

### 3. RESULTADOS DE LA EVALUACIÓN

#### 3.1 Justificación del Programa

La Universidad Nacional presentó para la autorización de la maestría la siguiente justificación:

*“Históricamente, desde principios de siglo, la enseñanza del Inglés ha sido parte del currículo de la segunda enseñanza en Costa Rica. Antes de 1960 no existía en el país un plan de estudios estructurado para formar en la universidad. Luego, durante más de tres décadas, la Universidad de Costa Rica y la Universidad Nacional han preparado profesionales en la enseñanza del Inglés*

para el Tercer Ciclo y el Ciclo Diversificado con el grado de Bachillerato. Últimamente, la universidad privada se ha sumado a esta tarea y ofrece la oportunidad en la formación de bachilleres en Inglés o en la enseñanza del Inglés. Los planes de estudio mencionados constituyen una oferta limitada por dos razones fundamentales: porque ofrecen el bachillerato como grado máximo y porque los contenidos curriculares se enmarcan dentro de la preparación para enseñar a adolescentes en los colegios de segunda enseñanza. Existe la oferta de algunas licenciaturas en Literatura y Lingüística, tanto en la Universidad de Costa Rica como en la Universidad Nacional. No obstante, los profesores reconocen la limitación para regresar a la universidad una vez obtenido el bachillerato, así como el deseo de tener una oportunidad a nivel superior y enfocada a la enseñanza del Inglés.

Existe la necesidad de brindar una oportunidad más específica en un componente metodológico y más amplio para preparar a los profesores en un nivel superior. Se pretende que no solamente les actualice, sino que también les ayude a profundizar el conocimiento de tendencias modernas en educación, de las técnicas de enseñanza del Inglés, de los métodos innovadores en investigación y de la aplicación de todo ello dentro del currículo costarricense para una verdadera profesionalización de quienes enseñan en un panorama diferente al de hace treinta o veinte años.

Por largo tiempo la situación de los graduados con el Bachillerato en la Enseñanza del Inglés permaneció estable, ya que tradicionalmente se ha enseñado el Inglés en el Tercer Ciclo y el Ciclo Diversificado en los colegios públicos. Esta ha sido la fuente mayor de empleo que se mantuvo constante a pesar de la existencia de colegios privados cuyo currículo incluye el Inglés desde el kinder.

En realidad, esta situación que no se alteró por muchos años, ha cambiado. Se ha ampliado el número de instituciones y así la cantidad de oportunidades de trabajo. La naturaleza de estos trabajos hace más complejo el campo de desempeño profesional, pues es posible identificar distintos propósitos en los programas para enseñar el Inglés en Costa Rica.

La práctica profesional de los Bachilleres en la Enseñanza del Inglés se había caracterizado por ser inalterable y por el ejercicio de la profesión dentro de una situación limitada, en una enseñanza de conocimientos básicos del Inglés y en condiciones difíciles de horario y de recursos.

La estabilidad de tal situación se ha roto y cada vez existe mayor necesidad de preparar profesionales para enseñar el idioma Inglés en todos los ciclos de la educación pública así como en condiciones diferentes. Ahora existen tanto colegios bilingües y multilingües en número cada vez mayor, como instituciones privadas, comerciales e incluso empresas que desean ofrecer la oportunidad de aprender Inglés a su personal de planta.

*Ante la inquietud de los profesores de Inglés por actualizarse y profundizar en los nuevos enfoques metodológicos y la demanda actual, es posible afirmar que la situación nacional de aprendizaje del Inglés exige profesionales bien preparados en los aspectos de conocimientos básicos proporcionados por un Bachillerato y demanda también una formación más profunda y moderna en los diferentes aspectos del proceso de enseñanza y aprendizaje de una lengua. Los profesores de Inglés necesitan oportunidades para ahondar en su quehacer e investigar el entorno propio del aprendizaje.*

*Todo esto le permite a la División de Educología del Centro de Investigación y Docencia en Educación de la Universidad Nacional la preparación necesaria para ofrecer el presente programa<sup>2</sup>”.*

La anterior justificación se centra en la necesidad que los profesionales en la enseñanza del Inglés profundicen en sus conocimientos y estén actualizados metodológicamente para enfrentar la diversidad de situaciones de aprendizaje que se presentan en todos los ciclos de educación pública y privada costarricense, lo que es congruente con los objetivos de una maestría profesional o centrada en la disciplina.

### 3.2 Objetivos del programa

De acuerdo con la información presentada por la Dirección del programa, los objetivos generales de la Maestría son los siguientes:

*“Ofrecer a profesores de Inglés en servicio la oportunidad de profundizar, mediante el estudio de las ciencias de la educación, en el quehacer docente y la identificación de situaciones de aprendizaje.*

*Mejorar el aprendizaje del Inglés en Costa Rica mediante la investigación y la actualización metodológica de un grupo de profesores quienes serán fuentes del cambio necesario<sup>3</sup>”.*

Asimismo en la justificación enviada por la Universidad Nacional al CONARE, para la autorización del programa, se desglosa para la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés el siguiente propósito:

“Por tal razón el objetivo de este programa de Maestría se centra en brindarles a los participantes una oportunidad de superación e investigación acerca de nuevos planteamientos en las Ciencias de la Educación, en sentido genérico y del Inglés con enfoques diferentes y diversas estrategias metodológicas como una mejor respuesta educativa a la realidad costarricense<sup>4</sup>”.

Los objetivos anteriores muestran coherencia con los elementos mencionados en la justificación del programa en lo correspondiente a la profundización del conocimiento, la actualización del quehacer docente a través del uso de nuevas metodologías y la investigación. Estos objetivos también son coherentes con la definición de maestría profesional.

### 3.3. Descripción del profesional propuesto

Para efectos de la autorización del programa se adjuntó el siguiente perfil profesional, desglosado en conocimientos, destrezas y actitudes.

- Conocimientos
  - “Las tareas fundamentales que sustentan las ciencias de la educación y su relación con los diferentes enfoques de la enseñanza del Inglés.
  - Los modelos curriculares, sus características y su relación con los diferentes enfoques, modalidades y programas para la enseñanza del inglés en Costa Rica.
  - La teoría sobre el significado de adquirir un idioma y de aprenderlo.
  - Etapas y factores que inciden en el desarrollo humano, su relación con la metodología para el aprendizaje de un idioma.
  - El papel y la importancia de la tecnología educativa y su aplicación en la enseñanza del Inglés.
  - Diferencias culturales y su relación con el lenguaje.
  - Los diferentes principios y procedimientos de la evaluación en programas, cursos y materiales de enseñanza, en particular del Inglés en Costa Rica.
  - Estrategias y técnicas apropiadas para el aprendizaje del Inglés en Costa Rica.
  - Los paradigmas de investigación en educación, las técnicas e instrumentos para su aplicación en la enseñanza.

- Destrezas
  - Determinar su papel de liderazgo respecto a su función como asesor, coordinador, maestro o profesor de un programa o curso de Inglés en Costa Rica.
  - Seleccionar el enfoque, las estrategias y técnicas apropiadas al contexto específico del aprendizaje del Inglés, según la edad del educando, el lugar y el propósito.
  - Diseñar programas y cursos para las diferentes modalidades del Inglés en Costa Rica acordes con la teoría de adquisición y aprendizaje de un idioma.
  - Emplear la tecnología en su verdadera función educativa dentro de la enseñanza y el aprendizaje del Inglés.
  - Distinguir el propósito y las funciones de la evaluación en general y particularmente en la enseñanza del Inglés.
  - Seleccionar y emplear las estrategias, las técnicas y los materiales pertinentes a un enfoque determinado en relación con la situación y su cultura.
  - Escoger el método de investigación en educación más apropiado para el objeto de estudio y aplicarlo en un diseño personal para investigar un aspecto de adquisición o aprendizaje del Inglés.
  
- Actitudes
  - Disciplina y estudio para profundizar en la enseñanza del Inglés.
  - Constante superación personal y profesional por medio de la investigación, la extensión, la práctica docente y la producción de materiales que faciliten el aprendizaje y nuevos planteamientos metodológicos.
  - Flexibilidad ante las diferencias culturales y varias situaciones de enseñanza y aprendizaje.
  - Compromiso ante la educación costarricense, el significado de enseñar un idioma en Costa Rica o en el país de origen del estudiante, y su papel de educador.
  - Apertura para recibir y compartir experiencias significativas en la enseñanza del Inglés.
  - Entrega en el trabajo para generar y producir mejoras y cambios necesarios en el currículo<sup>5</sup>.”

Este perfil es coherente con la justificación y los objetivos del programa y permite orientar las actividades del programa.

### 3.4 Plan de Estudios

En el dictamen de aprobación del programa se indica que el plan de estudios de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés consta de diecinueve cursos distribuidos en cinco trimestres. El total de créditos del programa es de 61.

El plan contempla dos componentes principales: el pedagógico o generalista y el específico o centrado en la disciplina (Inglés).

El componente pedagógico comprende 38 créditos distribuidos en 12 cursos (8 del área de Ciencias de la Educación con 24 créditos y 4 del área de Metodología de la Investigación con 14 créditos) <sup>6</sup>.

El componente específico comprende 23 créditos distribuidos en 7 cursos, todos ellos de Procesos de Aprendizaje de un Idioma.

En el Anexo A, se presenta el Plan de Estudios de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés. En el Anexo B se incluye una breve descripción de cada uno de los cursos del plan de estudios.

Según informa la anterior directora del programa, el Plan de Estudios de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés, no ha tenido ningún cambio sustancial desde que se presentó ante CONARE para su aprobación. Solamente se presentaron dos modificaciones, una con respecto al cambio en el orden de los cursos incluidos en el tercer y cuarto ciclo. El curso Aprendizaje del Inglés fue transferido al cuarto nivel y el de Tecnología de la Educación al tercer nivel, a su vez a los cursos del área de Investigación también se les dió un nuevo orden, organizando los contenidos temáticos en secuencia lógica, de esta manera estos cursos inician con el curso Metodología de la Investigación, continuando con el curso de Paradigma Cualitativo y finalizan con el

curso Imágenes de la Clase de Inglés, en el cual los estudiantes llevan a cabo el desarrollo de una propuesta de investigación <sup>7</sup> .

### *3.4.1 Opinión acerca del plan de estudios*

Se pidió a docentes y estudiantes su opinión acerca de varios aspectos del plan de estudios. A continuación se presentan en términos generales sus respuestas:

Se preguntó a los estudiantes y docentes sobre la flexibilidad en lo que respecta a los cursos, seminarios y proyectos de investigación. Se entiende por flexibilidad la posibilidad que tiene el estudiante de escoger temas de estudio en los diferentes cursos y actividades académicas, aún cuando la maestría tenga un plan de estudios previamente establecido.

La mayoría de los estudiantes que respondieron (21 de 23) indican que sí existe flexibilidad para escoger los temas de estudio en los proyectos de investigación, y también en los seminarios (17 de 23).

En lo que respecta a los cursos, existe división de opiniones pues de los veinte estudiantes que respondieron, ocho lo hacen en términos positivos, ocho en forma negativa y cuatro no ubicaron su respuesta en una de las dos categorías dadas “Si” o “No” sino que para este caso, crearon una nueva categoría, la de “Parcialmente”.

Al revisar los argumentos de los 16 estudiantes que justificaron sus respuestas se tienen las siguientes consideraciones:

- En cuanto a los temas de los proyectos de investigación se afirma que hay libertad para escoger proyectos que sean considerados de interés para el estudiante (5 respuestas alusivas).

- Con relación a los seminarios uno de los estudiantes opina que existe libertad para escoger cualquier tema de investigación, otro de ellos opina que la escogencia de los temas depende del nivel académico de los docentes y un último estudiante expresa que los seminarios deben tener una mayor apertura en lo que se refiere a la escogencia y cambios con relación a la temática desarrollada en los mismos.
- En lo que concierne a los cursos se indica que la flexibilidad depende del profesor a cargo (3 respuestas alusivas), así como de las consultas y modificaciones que hacen algunos docentes con base en las recomendaciones de los estudiantes (2 respuestas alusivas) y de los cambios que los docentes hacen a los programas de los cursos (3 respuestas alusivas).

Con respecto a la opinión que tienen los docentes con relación a la flexibilidad para escoger los temas de estudio en los cursos, seminarios y proyectos de investigación se tiene que la mayoría de ellos (16 de 18) indicó que sí existe flexibilidad en cuanto a los cursos, los proyectos de investigación impartidos en el programa (11 de 18) y los temas de estudio en los seminarios de la maestría (9 de 18).

Entre los argumentos de los docentes que justificaron su respuesta (14 de 18), se indica que éstos dan libertad a los estudiantes para escoger la temática de interés en los proyectos de investigación realizados en los cursos. Asimismo, se señala que los docentes elaboran sus propios programas de curso de acuerdo con los objetivos del curso, intereses, valores y necesidades de los estudiantes por lo que existe la posibilidad de que se incorporen elementos novedosos dentro de la temática abordada por cada curso.

En cuanto a los métodos y técnicas utilizadas con mayor frecuencia por los docentes de la maestría, la totalidad de los estudiantes indican que las

exposiciones de los estudiantes (23 de 23), en primer lugar, y las lecturas (22 de 23), en segundo lugar, son los más utilizados. En forma similar, las lecturas constituyen el método más utilizado según la opinión de los docentes. Adicionalmente, tanto para estudiantes como para los docentes, otros métodos y técnicas utilizados con frecuencia son el desarrollo de proyectos de investigación dentro de los cursos y los trabajos prácticos de campo.

Se pidió a los estudiantes que valoraran la instrumentación académica (métodos, técnicas, instrumentos) que ofrece la maestría para realizar los proyectos de investigación que requieren los cursos. Para la mayoría de los estudiantes (21 de 23), la instrumentación académica utilizada es muy adecuada o adecuada. Al analizar los argumentos de los estudiantes que justificaron su respuesta (15 de 23) se tienen las siguientes consideraciones:

- Se puede profundizar más en cuanto a la implementación de métodos, técnicas e instrumentos para realizar la investigación que requieren los cursos (4 respuestas alusivas).
- Mediante la aplicación de métodos, técnicas e instrumentos se abordan las diferentes modalidades de investigación tanto cualitativa como cuantitativa. (2 respuestas alusivas).
- La implementación de los métodos, técnicas e instrumentos utilizados dependen del nivel académico de los docentes que imparten los cursos ya que para los estudiantes existen profesores que utilizan instrumentación académica adecuada para impartir sus lecciones y otros no (3 respuestas alusivas).

Los dos estudiantes que valoran la instrumentación académica de la maestría como poco adecuada consideran que existe una improvisación y carencia con respecto a los instrumentos utilizados en la maestría y una falta de guías y metodologías específicas que orienten a los estudiantes en las tareas de investigación.

En cuanto a los docentes, la mayoría (14 de 18) opinan que la instrumentación académica que ofrece la maestría es adecuada o muy adecuada ya que existe un adecuado recurso bibliográfico y los estudiantes tienen acceso a guías y metodologías específicas que los orientan en la investigación.

Con respecto a la evaluación de las actividades académicas de la maestría (cursos, seminarios y proyectos de investigación), la totalidad de los estudiantes la valoran como muy adecuada o adecuada.

De acuerdo con los estudiantes que justificaron su respuesta (17 de 23), en la evaluación de las actividades académicas se emplean criterios de evaluación que permiten valorar el proceso de enseñanza-aprendizaje de los estudiantes como el trabajo en clase, la participación y los proyectos de investigación. Asimismo, para los estudiantes, la evaluación de las actividades académicas permite sistematizar y actualizar conocimientos desarrollados en el curso. No obstante, hay 7 estudiantes que indican que existen lineamientos o criterios de evaluación al inicio de los cursos que no son claros y se debe emplear una mayor variedad de instrumentos para evaluar a los estudiantes.

La mayoría de los docentes (17 de 18), valora la evaluación de las actividades académicas desarrollada en la maestría como muy adecuada o adecuada. De los nueve docentes que justificaron sus respuestas, dos de ellos mencionan que a nivel universitario se emplea el diálogo o discusión mediante el cual se brinda a los estudiantes la oportunidad de abordar y avalar el proceso de evaluación, tres de ellos opinan que se deben tomar en cuenta variedad de técnicas y métodos para evaluar el proceso de enseñanza-aprendizaje como el uso de portafolios, proyectos y técnicas de evaluación cualitativas, dos de ellos consideran que los docentes hacen un trabajo coordinado con respecto a la evaluación siguiendo los lineamientos señalados por la maestría, uno considera que la evaluación que realiza es adecuada por ser especialista en este campo y

otro docente considera que no tiene el criterio para opinar sobre la evaluación implementada por otros colegas.

En lo que respecta a las sugerencias para mejorar la evaluación, la mayoría de los docentes y estudiantes señalan que ésta debe ser más abierta, participativa y sistemática en cuanto a que debe implementarse a lo largo del periodo lectivo. Las siguientes son algunas sugerencias brindadas por los docentes en torno al mejoramiento de la evaluación:

- “se podrían incluir oportunidades de discusión más amplias con los estudiantes”*
- “se deben realizar sesiones de capacitación y formación permanente en evaluación”*
- “se recomienda que la evaluación sea más abierta desde que se plantean los objetivos del curso, a lo intermedio del curso una retroalimentación con el profesor para dictar medidas correctivas que mejoren el proceso del curso y al final también en forma abierta y grupal”*

Por su parte algunas de las sugerencias que los estudiantes señalaron para el mejoramiento de la evaluación de las actividades académicas son las siguientes:

- “realizar encuestas de opinión con los estudiantes para justificar y mejorar los cursos y demás actividades académicas.”*
- “realizar una evaluación cada trimestre para mejorar los cursos que se dan.”*
- “elaborar documentos con rubros claros de evaluación.”*
- “brindar un mayor seguimiento en los trabajos finales de investigación.”*
- “tomar más en cuenta la participación en clase del estudiante.”*

De acuerdo con la Directora del programa, la universidad evalúa al equipo o plantel de docentes cada trimestre. En esta evaluación participan los estudiantes y se efectúa para cada curso que integra al plan de estudios. Además se realizan reuniones de profesores en las que se discuten aspectos medulares de la evaluación de las actividades académicas, todo esto con el fin de revisar los

contenidos programáticos incluidos en el programa y brindar a los estudiantes una educación de calidad.

El nivel académico de los cursos propios del área de Inglés fue valorado por la totalidad de los estudiantes como de muy bueno a bueno. De los estudiantes que justificaron su respuesta (16 de 23) la mayoría indican que los cursos tienen un buen nivel porque los docentes tienen experiencia, dominio del idioma y están preparados.

La totalidad de los docentes respondió a la pregunta que hace referencia al nivel académico de los cursos propios del área de Inglés. Para la mayoría de los docentes (13 de 18) el nivel académico de los cursos propios del área de Inglés es muy bueno o bueno. Entre sus justificaciones se hace referencia a que la Maestría cuenta con profesores muy calificados, que manejan el idioma Inglés y los aspectos didácticos y pedagógicos. Además, para los docentes los cursos propios del área de Inglés cubren contenidos que se adecúan a las necesidades del programa.

Se preguntó a los estudiantes sobre el nivel académico de los cursos propios del área de educación. Para la mayoría de los estudiantes (18 de 23) el nivel académico de estos cursos es muy bueno. Los argumentos de estos estudiantes hacen referencia a que el nivel académico es realizado por la excelencia académica de los docentes del programa, la bibliografía utilizada, los temas de actualidad y en gran medida por la formación y experiencia de los docentes.

En cuanto a los docentes, para la gran mayoría (17 de 18), el nivel académico de los cursos propios del área de educación es muy bueno o bueno. Al analizar los argumentos de los doce profesores que justificaron su respuesta, éstos señalan la sólida formación académica y experiencia profesional de los docentes que imparten lecciones en la Maestría.

De acuerdo con las anteriores valoraciones de los estudiantes puede afirmarse que tanto el área de educación como la de Inglés, son una fortaleza del plan de estudios por sus contenidos y por el desempeño de los docentes y su excelencia académica.

La Directora actual de la Maestría confirma la opinión de los docentes y estudiantes y profundiza la justificación en cuanto a que uno de los objetivos principales del programa es la contratación de profesores de muy alto nivel, lo cual garantiza un porcentaje de éxito y bienestar a los estudiantes. Según palabras de la Directora “debido a que la maestría es cofinanciada, la contratación de profesores sale cara, sin embargo, indicó que prefiere invertir en recurso humano como catedráticos y profesores con un alto nivel académico que en otros recursos como materiales o infraestructura<sup>8</sup>”. Asimismo, la Directora señala que las actividades académicas que fomenta la maestría como por ejemplo constantes capacitaciones a docentes y cursos de actualización vienen a fortalecer el nivel académico de los docentes.

Se solicitó a docentes y estudiantes que indicaran los cambios que a su criterio deberían realizarse para mejorar el plan de estudios vigente. Para los estudiantes los principales cambios que deberían realizarse son incluir cursos optativos especializados, en primer lugar, (17 de 23), actualizar los cursos del plan de estudios (10 de 23) y efectuar cambios en la estructuración de los cursos (8 de 23).

Al analizar los argumentos de los 11 estudiantes que brindaron justificación a la respuesta se tienen las siguientes consideraciones:

- Es necesario rediseñar algunos cursos e incluir en el plan de estudios más cursos de Inglés, más seminarios y más cursos especializados.

- Se debe brindar la oportunidad a los estudiantes de llevar cursos de interés que puedan seleccionar y que sean diferentes a los cursos obligatorios.
- El plan de estudios debe revisarse e incluir más cursos prácticos.

Cabe señalar que 7 de los 11 estudiantes que brindaron estas sugerencias tienen una formación base en la Enseñanza del Inglés por lo que pudiera inferirse que su interés es el de profundizar más en el conocimiento del idioma Inglés y en su enseñanza.

El Cuadro N° 1 presenta los cambios que a criterio de los docentes deben realizarse en el plan de estudios con el propósito de mejorarlo, donde se aprecia que los principales cambios tienen que ver con incluir cursos optativos especializados (11 de 18), actualizar los cursos del plan de estudios (8 de 18) y brindar más énfasis a la investigación aplicada (8 de 18).

Los principales argumentos de los docentes que justificaron su respuesta (7 de 18) indican que los cursos optativos ofrecen una gran oportunidad a los estudiantes para ampliar y actualizar sus conocimientos. Asimismo, señalan que la investigación debe ser tomada en cuenta como un recurso generador de conocimientos, ya que a nivel práctico deben implementarse los conocimientos aprendidos en la maestría.

Se les preguntó a los estudiantes si la maestría satisfizo sus expectativas. La totalidad de los estudiantes respondió afirmativamente. Al revisar las justificaciones de sus respuestas, la mayoría de los estudiantes (17 de 23) opina que con el programa obtuvieron un crecimiento tanto personal como profesional, debido a dos razones principales: la aplicación de conocimientos en la práctica docente, en primer lugar, y la obtención de conocimientos significativos.

A continuación se presentan algunos de los comentarios de los estudiantes:

- “ He reforzado muchas áreas de estudio, aprendido de otras, ha sido un tiempo muy útil ya que la maestría me ha permitido mejorar mi práctica docente y me ha permitido ser más consciente de los problemas sociales y económicos”
- “ He actualizado conocimientos y he aprendido más de investigación y evaluación”
- “Me ha servido en mi desarrollo personal y profesional”
- “ He compartido experiencias con compañeros de la misma área y además los cursos del área de Inglés llenaron mis expectativas”

### Cuadro N°1

MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS  
CAMBIOS QUE DEBEN REALIZARSE EN EL PLAN DE ESTUDIOS  
SEGÚN OPINIÓN DE LOS DOCENTES

CAMBIOS	f	%
Incluir cursos optativos especializados	11	62%
Actualización de los cursos del plan de estudios	8	44%
Más énfasis en la investigación aplicada	8	44%
Actualización de los temas de los seminarios	4	22%
Cambios en la estructuración de cursos	3	17%
Más cursos prácticos	3	17%
Más cursos en el área de Inglés	2	11%
Más cursos pedagógicos	2	11%
Otro	3	17%
NR	2	11%

Fuente: Elaborado en la OPES con información recopilada en los cuestionarios de la evaluación.

### 3.5. Admisión, matrícula, deserción y graduación

Para ser admitido al programa y según lo que consta en el dictamen de autorización y en la información complementaria proporcionada para efectos de la evaluación, los requisitos de ingreso son:

- Contar como mínimo con un grado académico de Bachillerato universitario en el área de educación.
- Ser capaz de hablar, leer y escribir en el idioma Inglés.
- Tres años mínimo de experiencia docente.
- Realización de una entrevista.
- Cumplir con los requisitos de ingreso establecidos en el Reglamento del Sistema de Estudios de Posgrado de la Universidad Nacional (SEPUNA).

De acuerdo con la información suministrada por la Directora actual del programa, el proceso de selección de estudiantes se realiza en dos ámbitos: el administrativo y el académico. En cuanto al proceso de selección a nivel administrativo, se procede a pedir a los estudiantes ciertos requisitos como el bachillerato académico en el área de Educación y la experiencia laboral. En el proceso de selección académico, lo que Maestría procura es evaluar las aptitudes y habilidades de los estudiantes que desean ingresar al programa, por lo que se realiza una entrevista y un ensayo en idioma Inglés que busca establecer si los estudiantes tienen un dominio satisfactorio de este idioma. En esta entrevista también se informa a los interesados en ingresar al programa, sobre el plan de estudios y los diferentes cursos que lo integran.

Asimismo, la Directora actual añade que los estudiantes que se matriculan en el programa, lo hacen porque a través del proceso de selección se dan cuenta que tienen un nivel adecuado en el dominio del Inglés. Adicionalmente, la Maestría brinda apoyo a los estudiantes de nuevo ingreso mediante actividades

tales como los cursos de actualización para mejorar sus habilidades con el idioma Inglés.

Se les preguntó a los estudiantes si conocían los criterios de admisión utilizados en esta maestría. La mayoría de los estudiantes (19 de 23) afirmaron conocerlos y de éstos, la mayoría (15 de 19) consideran que son adecuados.

Los argumentos de los estudiantes que justificaron sus respuestas (16 de 23) hacen referencia a la redacción de un ensayo para evaluar el manejo del idioma Inglés, a la aplicación de una entrevista en Inglés, la evaluación de la experiencia laboral y la exigencia del grado mínimo de bachillerato como principales estrategias utilizadas para seleccionar estudiantes.

Con respecto a los cuatro estudiantes que señalaron que los criterios de selección no eran adecuados, éstos indican que se debe exigir a los estudiantes que desean ingresar a la maestría un nivel más alto de Inglés y que se deben tomar en cuenta otros criterios de selección además de la entrevista y el ensayo. Cabe destacar que estos cuatro estudiantes tienen el grado académico de bachillerato en la enseñanza del Inglés por lo que su interés podría ser el de contribuir al mejoramiento del programa mediante una más rigurosa selección de estudiantes.

La mayoría de los docentes (14 de 18) afirman conocer los criterios que se han empleado para la selección de los estudiantes al ingresar a la maestría y de éstos la mayoría (10 de 14) opina que estos criterios son adecuados. Algunos de sus argumentos indican que los criterios de selección son pertinentes al objeto de estudio, así como a los requerimientos académicos del posgrado (calidad académica, rendimiento académico, interés profesional). Asimismo, consideran que los criterios responden al perfil de estudiante propuesto por la carrera y las exigencias del mercado laboral.

Se preguntó a los estudiantes si conocían las características del programa que iban a recibir. La mayoría (19 de 23) respondió afirmativamente. Los argumentos de los 16 estudiantes que justificaron su respuesta indican que conocían el programa por tres fuentes principales: información suministrada por personas que previamente conocían el programa, información buscada por iniciativa propia e información recibida directamente del programa.

En lo que concierne a la falta de información a la hora de ingresar al programa y que fue señalada por algunos estudiantes que participaron en la evaluación, la actual directora afirma que en su administración esta situación ha cambiado favorablemente, pues ahora tienen todo un proceso de inducción muy bien establecido en donde se le informa al estudiante de los tres ejes entrelazados que tiene el posgrado en sí: ciencias de la educación, investigación y el énfasis correspondiente. Señala también que se entrevista a todas las personas antes y que se exige un dominio total del idioma inglés, pues se califica la expresión oral y escrita. Además, uno de los requisitos debe ser un bachillerato o licenciatura en el enseñanza del Inglés.

Sobre los requisitos de graduación se tiene que los estudiantes deben:

- “Aprobar los 61 créditos del plan de estudios
- Haber completado un proceso de investigación de un tema o problema señalado previamente y relacionado con la enseñanza del Inglés en Costa Rica.
- Cumplir con todo aquello contemplado en el Reglamento de SEPUNA<sup>9</sup>”.

El diploma a otorgar será: “Magíster en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés”.

En el Cuadro N°2 se presenta la condición académica de los estudiantes de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés hasta el año 2005.

### Cuadro N° 2

#### CONDICIÓN ACADÉMICA DE LOS ESTUDIANTES DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS SEGÚN AÑO DE INGRESO

Año de Ingreso	Admitidos	Graduados	Activos	Retirados	TOTAL
1995	10	10	-	-	10
1996	14	14	-	-	14
1997	6	6	-	-	6
1998	15	15	-	-	15
1999	3	3	-	-	3
2000	15	13	-	2	15
2001	22	4	2	16	22
2002	9	2	2	5	9
2003	8	3	3	2	8
2004	17	-	15	2	17
2005	9	-	7	2	9
Total	128	70	29	29	128

Fuente: Elaborado en la OPES con información suministrada por la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés.

Como se puede observar de los 128 alumnos que han sido admitidos al programa desde 1995, 70 estudiantes (55%) culminaron su formación, lo que se considera satisfactorio. Por otra parte, puede apreciarse que desde el inicio del programa hasta la fecha, la cantidad de estudiantes matriculados ha variado bastante. Llama la atención también la considerable cantidad de estudiantes

retirados que ingresaron durante los años 2001 y 2002. En el año 2001 se matricularon 22 estudiantes y se retiraron 16 (73%) y en 2002 de los 9 estudiantes que fueron admitidos se retiraron 5 (55%). Por el contrario, en el año 2004 se admitieron 17 estudiantes de los cuales 15 permanecen activos y tan sólo dos se retiraron.

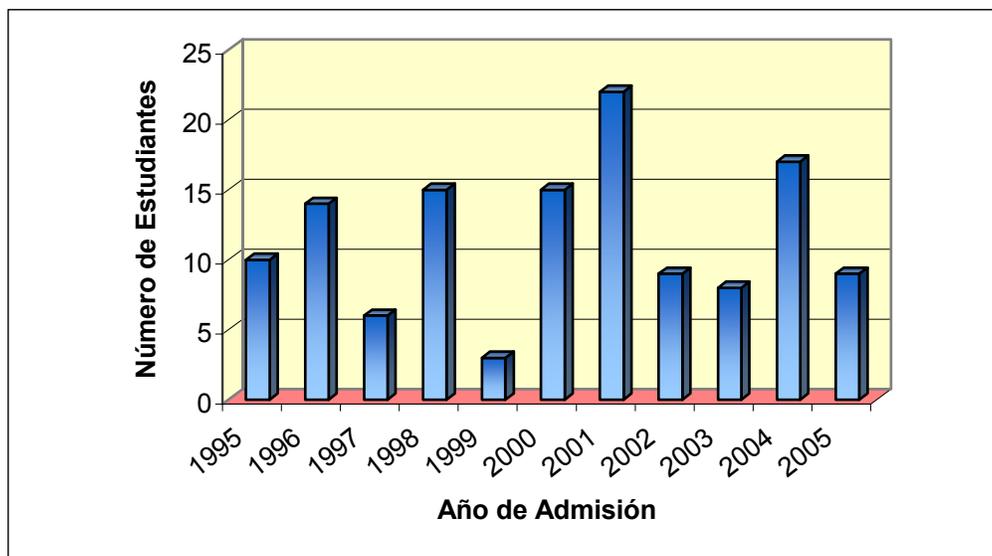
En relación con lo anterior y particularmente sobre los 16 estudiantes que se retiraron en el año 2001, la actual directora menciona que hay que tomar en cuenta que para ese tiempo se crearon también en la UNA, la Maestría en Traducción de Inglés al Español y la Maestría en Segundas Lenguas y Cultura, las que pudieron resultar más atractivas para estos estudiantes debido a que no contemplaban el componente pedagógico pero sí el idioma inglés.

El Gráfico N°1 representa la cantidad de estudiantes que han ingresado a la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés durante los años 1995 a 2005.

Como se puede apreciar el programa no ha tenido un ritmo o patrón de crecimiento sostenido. Se han dado incrementos y disminuciones notables, dentro de estas últimas llaman la atención los años 1997 y 1999, como los que reportan un menor número de admitidos. Por el contrario, resalta el año 2001 como el de mayor ingreso, aunque se debe recordar que en este año se retiraron la mayoría de los admitidos, tal y como se señaló anteriormente.

### Gráfico N°1

#### MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS ESTUDIANTES ADMITIDOS DURANTE EL PERIODO 1995 - 2005

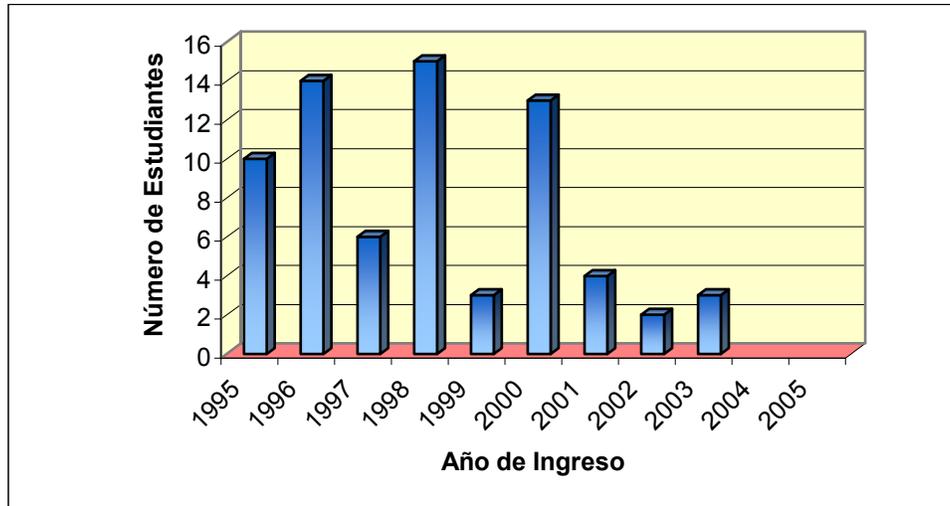


Fuente: Elaborado en la OPES con información enviada por la Dirección de la Maestría en Educación de la Universidad Nacional

El Gráfico N°2 muestra el número de estudiantes que se han graduado de la Maestría según el año de ingreso. Puede apreciarse un incremento significativo en la cantidad de estudiantes graduados durante los años 1996, 1998 y el 2000.

## Gráfico N°2

### MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS ESTUDIANTES GRADUADOS DURANTE EL PERIODO 1995 - 2005



Fuente: Elaborado en la OPES con información enviada por la Dirección de la Maestría en Educación de la Universidad Nacional

### 3.6 Los estudiantes del posgrado

En cuanto a los estudiantes que participaron en la evaluación, más de la mitad (13 de 23) son graduados, ocho son estudiantes activos o se encuentran como estudiantes regulares de la maestría, uno de ellos es retirado y otro no brindó respuesta en cuanto a su condición académica en el programa.

Con base en la información aportada por los que respondieron el cuestionario respectivo, se puede caracterizar al estudiante de esta maestría como un estudiante que ingresó a la maestría entre 1999 y el 2002 (18 de 23); para mejorar su nivel académico y profesional (22 de 23); y por satisfacción personal (20 de 23), con una edad entre 25 a 35 años (15 de 23); proviene de las provincias de San José y Heredia (18 de 23), posee el grado académico de Bachillerato (19 de 23) obtenido en universidades estatales (16 de 23) en el área de Educación (15 de 23); tiene dominio del idioma Inglés (20 de 23), no disfrutó de

beca para estudiar (17 de 23), ni tuvo otro tipo de ayuda (19 de 23), trabajaba mientras estudiaba (la totalidad); en actividades afines con el estudio (18 de 23) y con una jornada laboral de tiempo completo (14 de 23), y en propiedad (13 de 23); en los últimos cinco años no ha realizado publicaciones (20 de 23), ni presentado ponencias en congresos o seminarios (17 de 23).

En el Cuadro N° 3 se presenta la formación académica base de los 23 estudiantes que participaron en la evaluación. En este cuadro se aprecia que la mayoría de los estudiantes tienen formación en Inglés (5) y en la Enseñanza del Inglés(11) , 6 estudiantes tienen una formación base en otros campos de la Educación (Bachillerato en I y II Ciclos y Bachillerato en Preescolar) y uno de los estudiantes posee una Licenciatura en Administración de Negocios. Con respecto a este último cabe señalar que su formación base no está acorde con los requerimientos de ingreso establecidos por la propia maestría y que fueron ya señalados en el apartado alusivo.

**Cuadro N° 3**

FORMACIÓN BASE DE LOS ESTUDIANTES QUE PARTICIPARON  
EN LA EVALUACIÓN DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN  
CON MENCIÓN EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS

<b>Año de ingreso</b>	<b>Bachillerato en Enseñanza del Inglés</b>	<b>Bachillerato en Inglés</b>	<b>Bachillerato en Enseñanza en otra disciplina</b>	<b>Bachillerato y Licenciatura en Administración de Negocios</b>	<b>Total</b>
1994-1996	1	1	1	-	<b>3</b>
1997-1999	2	1	3	-	<b>6</b>
2000-2002	8	3	2	1	<b>14</b>
<b>Total</b>	<b>11</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>23</b>

Fuente: Elaborado en la OPES con información suministrada por la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés.

En el Cuadro N° 4 se presentan las limitaciones que enfrentan los estudiantes de esta Maestría. En él se aprecia como la falta de tiempo (17 de 23), seguida por la jornada laboral excesiva (15 de 23) y por la falta de financiamiento de los estudios (14 de 23) son las principales limitaciones que enfrentan los estudiantes en este programa.

**Cuadro N°4**

LIMITACIONES QUE ENFRENTAN LOS ESTUDIANTES DE LA MAESTRÍA  
EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS

<b>ESTUDIANTES</b>		
<b>Limitaciones</b>	<b>f</b>	<b>%</b>
Falta de tiempo	17	74
Jornada laboral excesiva	15	65
Falta de financiamiento de los estudios	14	61
Plan de estudios recargado	9	39
Poca disponibilidad de profesores	7	30
Insuficiencia de apoyo técnico	6	26
Escasos recursos bibliográficos	5	22

Fuente: Elaborado en la OPES con información recopilada en los cuestionarios de la evaluación.

### 3.7 Los docentes del posgrado

En el Cuadro N° 5 se presentan algunas características académicas de los dieciocho docentes que participaron en la evaluación.

**Cuadro N° 5**

**MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS  
ALGUNAS CARACTERÍSTICAS DE LOS DOCENTES QUE PARTICIPARON EN LA EVALUACIÓN**

DOCENTE	MAYOR GRADO ACADÉMICO OBTENIDO	ÁREA DE MAYOR INTERÉS	UNIDAD ACADÉMICA BASE	NUMERO DE CICLOS LECTIVOS EN ESTE PROGRAMA	TIPO DE PARTICIPACIÓN EN ESTE PROGRAMA	PARTICIPACIÓN EN OTROS POSGRADOS	PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN O EXTENSIÓN
1.	Doctorado	Investigación Educativa	Escuela de Química	5	Profesor de curso	Doctorado en Educación-UCR	NO
2.	Maestría	Desarrollo de la Comunicación Procesos de Aprendizaje	CIDE (División de Educología)	3	Profesor de curso Miembro de la comisión de trabajo Miembro del comité de posgrado Director del programa	Maestría en Universidad La Salle	SI
3.	Maestría	Evaluación, Metodología y Teorías de Aprendizaje de segundas lenguas	Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje	3	Profesor de curso	Maestría en Inglés- Universidad de Chiriquí, Panamá	NO
4.	Maestría	Currículum	Vicerrectoría Académica	1	Profesor de curso Miembro de la comisión de trabajo	NO	NO
5.	Maestría	Pedagogía-Desarrollo	CIDE (División de Educación Rural)	3	Profesor de curso Miembro del comité de posgrado	NO	SI
6.	Doctorado	Teoría de la Educación	CIDE(no indica la División)	1	Profesor de curso Miembro de la comisión de trabajo	NO	SI
7.	Maestría	Evaluación de Programas y Proyectos	CIDE (División de Educación Básica)	7	Profesor de curso Miembro del comité de posgrado	NO	SI
8.	Maestría	Teorías y Estilos de Aprendizaje	CIDE (no indica la División)	2	Profesor de curso	NO	NO
9.	Maestría	Enseñanza-aprendizaje de lenguas	No responde	4	Profesor de curso Profesor visitante	Universidad de San Diego, California	SI

DOCENTE	MAYOR GRADO ACADÉMICO OBTENIDO	ÁREA DE MAYOR INTERÉS	UNIDAD ACADÉMICA BASE	NUMERO DE CICLOS LECTIVOS EN ESTE PROGRAMA	TIPO DE PARTICIPACIÓN EN ESTE PROGRAMA	PARTICIPACIÓN EN OTROS POSGRADOS	PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN O EXTENSIÓN
10.	Maestría	Teorías Pedagógicas y su Aplicación a la Informática Educativa	CIDE-(División de Educología)	3	Profesor de curso Miembro del comité de posgrado	Maestría en Evaluación-UCR	NO
11.	Maestría	Enseñanza del Inglés como segunda lengua, metodologías de la Enseñanza	No responde	5	Profesor de curso	NO	NO
12.	Maestría	Familia, genero, desarrollo humano	CIDE (no indica la División)	3	Profesor de curso	No responde	SI
13	Maestría	Educación, Sociolingüística, Etnolingüística, Evaluación, Sociología de la Educación	Sede Occidente-UCR	1	Profesor de curso	Maestría en Ciencias de la Educación énfasis en Enseñanza del Inglés-U Latina	SI
14.	Doctorado	Enseñanza y Aprendizaje del Inglés	CIDE (no indica la División)	4	Profesor de curso	NO	NO
15.	Maestría	Enseñanza del Inglés	CIDE (División de Educación Básica)	3	Profesor de curso Miembro del comité de posgrado	Maestría en Psicopedagogía de la UNED	SI
16	Maestría	Investigación	CIDE (División de Educación Básica)	4	Profesor de curso	No responde	SI
17.	Doctorado	Enseñanza de la Matemática	Escuela de Matemática	4	Profesor de curso	Florida State University, Florida	SI
18.	Doctorado	Evaluación	No responde	No responde	Profesor de curso Miembro del comité de posgrado, miembro de la comisión de trabajo Director del programa	Maestría en Psicopedagogía, Universidad de la Salle	SI

Fuente: Elaborado en la OPES con información recopilada en los cuestionarios de evaluación.

De acuerdo con la información presentada en este cuadro, la mayoría de los académicos que han impartido cursos en este posgrado tienen el grado académico de maestría (13 de 18) y los restantes 5 docentes poseen el grado de doctorado académico. Las áreas que los docentes identifican como las de mayor interés en su disciplina son variadas pero afines entre sí y se relacionan con la temática cubierta por el plan de estudios (Enseñanza del Inglés como segundo idioma, Teorías y Estilos de Aprendizaje, Investigación y Evaluación Educativa). En cuanto al número de ciclos lectivos en los que los académicos han estado vinculados al programa, se tiene que la mayoría de los académicos (10 de 17) han estado en el programa de 1 a 3 ciclos lectivos.

Con relación al tipo de participación en la maestría, la totalidad de los docentes se han desempeñado como profesores de curso. Además de su trabajo como docentes, cuatro académicos han participado como miembros de la Comisión de Trabajo, seis han formado parte del Comité de Posgrado y dos de ellos han sido Directores del Programa.

Se preguntó a la actual Directora del programa sobre una posible falta de estabilidad del cuerpo docente ya que la mayoría de éstos han participado solamente de 1 a 3 ciclos lectivos en programa. La Directora indicó que la inestabilidad es un factor que siempre estará presente en el programa dado su condición de cofinanciado y debido a la falta de plazas. Asimismo, la directora señaló que a los docentes se les contrata por lo general por un cuarto de tiempo y una vez al año por lo que no todos los docentes aceptan esta condición sobre todo si les ofrecen tiempo completo en otro lugar.

En relación con la falta de estabilidad del cuerpo docente, la Dra. Margarita Silva, Presidenta del Consejo Central de Posgrado (CCP) señaló que probablemente ésta tiene que ver con factores tales como: las condiciones de contratación de los profesores, los salarios que no son muy competitivos y con el hecho de que los cursos son impartidos en trimestres. Además si un docente

tiene horas lectivas acumuladas no imparte lecciones en otro trimestre. Esto hace que los docentes impartan lecciones con menos frecuencia.

En cuanto a la unidad académica base, hay un grupo considerable de docentes (10 de 18) que pertenecen al Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE), de estos académicos, dos indicaron que trabajan para la División de Educología, tres para la División de Educación Básica, cuatro de ellos indicaron que laboran para el CIDE pero no especificaron para que División y uno de ellos señaló que trabaja para la División de Educación Rural. Los restantes ocho docentes indican que trabajan en la Escuela de Matemática (1), la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje (1), la Escuela de Química (1), la Vicerrectoría Académica (1), la Sede de Occidente de la UCR (1) y tres no consignaron respuestas con respecto a la unidad académica base a la que pertenecen.

En lo que concierne a la participación de los docentes en otros programas de posgrado, nueve respondieron afirmativamente, tres de los docentes señalan haber participado en universidades estatales, tres en universidades privadas y tres en universidades del extranjero.

Por otra parte, la mayoría de los docentes (11 de 18) indicaron haber desarrollado proyectos de investigación y acción social en los últimos cinco años. Adicionalmente, la mayoría de los docentes (14 de 18) han realizado publicaciones en los últimos tres años y han presentando en congresos o seminarios ponencias elaboradas durante los últimos cinco años (11 de 18).

En lo que respecta a la preparación académica de los docentes, la mayoría de los estudiantes (22 de 23) y docentes (17 de 18) la valoran como muy buena o buena. Los estudiantes que justificaron su respuesta (18 de 23), hacen referencia principalmente a dos atributos con que cuentan los docentes: la excelencia en el

desempeño profesional y la preparación adecuada, reflejada en el dominio de los temas o contenidos.

Al revisar los argumentos de los docentes (14 de 18) éstos se refieren principalmente a que la preparación académica es muy buena ya que cuentan con un buen nivel académico, experiencia laboral y formación profesional.

En cuanto al nivel de desempeño docente, la gran mayoría de los estudiantes (21 de 23) señala que es muy bueno o bueno. Al revisar los argumentos de los estudiantes que justificaron su respuesta (15 de 23) éstos indican que los docentes son responsables, tienen un buen nivel académico, construyen un clima propicio y agradable para el aprendizaje y utilizan una metodología de enseñanza adecuada.

Para los docentes (15 de 18) el nivel de desempeño docente es muy bueno o bueno. Las opiniones de estos docentes hacen referencia a que los académicos preparan bien las lecciones, tienen dominio del tema y trabajan buscando calidad en los procesos de reflexión que procura el curso. De este mismo grupo, tres docentes opinan que es necesario que existan mejores condiciones académicas (mejor conformación de los grupos de estudiantes y más tiempo para preparar programas) para lograr un mayor desempeño en sus labores.

El Cuadro N° 6 muestra las limitaciones que enfrentan los académicos del programa. En él destacan la heterogeneidad en la formación de los estudiantes (12 de 18) y el bajo nivel académico de los estudiantes (7 de 18) como las limitaciones más importantes que los académicos tienen en esta maestría, razón por la cual cuatro docentes indican que es necesario que la población estudiantil admitida en el programa tenga una preparación y un dominio del idioma más homogéneo, que permite mayor igualdad de oportunidades en el aprendizaje y en el desempeño profesional.

## Cuadro N°6

### LIMITACIONES QUE ENFRENTAN LOS DOCENTES DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS

DOCENTES		
Limitaciones	f	%
Heterogeneidad en la formación de los estudiantes	12	67
Bajo nivel académico de los estudiantes	7	39
Dificultades de coordinación entre docentes	6	33
Falta de apoyo en actividades de investigación	5	28
Falta de apoyo de la unidad base	3	17
Deficiencias de apoyo administrativo	1	5

Fuente: Elaborado en la OPES con información recopilada en los cuestionarios de evaluación.

Con fines ilustrativos se presentan algunos de los argumentos de los académicos al respecto:

*-“Creo que el bajo nivel de dominio del idioma Inglés que tienen algunos estudiantes que ingresan al programa es una limitante que afecta el aprendizaje”*

*-“El nivel académico de ciertos estudiantes es un problema generalizado que obstaculiza el proceso enseñanza-aprendizaje”*

*-“La heterogeneidad en la formación de los estudiantes afecta el rendimiento académico y el desempeño docente”*

### 3.8 Relación docencia-investigación

Con respecto a la investigación y su papel en el programa es conveniente tener en cuenta lo que se establece para la maestría profesional o centrada en la disciplina en la última modificación al Convenio para crear una Nomenclatura de Grados y Títulos de la Educación Superior Universitaria Estatal (mayo, 2004) “la investigación práctica aplicada se da a través de casos, diagnósticos y propuestas, producción artística o documental, laboratorios, prácticas profesionales, etc. Esta

investigación debe evidenciarse en uno o varios informes y en una presentación final <sup>10</sup>”.

En lo que concierne a si la preparación previa del estudiante en investigación ha sido suficiente para rendir adecuadamente en la Maestría, la mayoría de los estudiantes (15 de 23) responde en forma negativa. Los siguientes son los principales argumentos de aquellos estudiantes que contestaron en forma negativa (12 de 15) y que justificaron su respuesta:

- *“Hace falta más énfasis en investigación en los grados de bachillerato y licenciatura.”*
- *“Muchos estudiantes llegan a la maestría sin haber tenido experiencia en investigación por lo que no cuentan con el conocimiento necesario para desempeñarse en la maestría.”*
- *“Para los estudiantes es necesario recibir cursos de nivelación previo al ingreso del programa.”*
- *“Los cursos de investigación deben darse al inicio del programa.”*

Al igual que los estudiantes, la mayoría de los docentes (12 de 18) opina que la preparación previa que tienen los estudiantes en investigación no es suficiente para que éstos se desempeñen en forma adecuada en la maestría.

A continuación, se adjuntan algunas de las razones que justifican el criterio de los docentes:

*-“el perfil en investigación es bajo, no se maneja con propiedad ni lo cuantitativo ni lo cualitativo.”*

*-“creo que las deficiencias en investigación tanto en los estudiantes que provienen de universidades públicas como de universidades privadas son terriblemente grandes, tanto a nivel teórico-conceptual como a nivel práctico. Las confusiones entre lo cuantitativo y lo cualitativo, las*

*contradicciones que se hacen a nivel de planteamientos teóricos, las incoherencias a nivel metodológico obligan a hacer de un curso de maestría un curso de bachillerato.”*

Según la Directora de la Maestría, las habilidades o nivel que los estudiantes tienen en investigación varían de acuerdo con su formación académica previa. Se supone que los estudiantes tienen un bachillerato y poseen conocimientos previos de investigación. Sin embargo, algunos estudiantes no han realizado proyectos o trabajos de investigación y presentan deficiencias en cuanto a modalidades y métodos de investigación.

Otro problema señalado por la Directora actual del programa hace referencia a la incapacidad que tienen algunos estudiantes de matricular bloques completos debido a que trabajan y estudian y su horario de trabajo no se los permite. Considera que es importante que los estudiantes sigan una secuencia con respecto a los cursos de investigación, con el fin de lograr una mejor comprensión y dominio de estos cursos.

De acuerdo con el criterio de la Directora actual del programa, podría afirmarse que hay trabajos de investigación educativa en los 19 cursos que comprende el plan de estudios. Actualmente, los estudiantes de la Maestría tienen la oportunidad de escoger entre cuatro modalidades diferentes para realizar su proyecto de investigación educativa. Estas opciones son Estampas de la Clase, Making Good Teachers Better (Haciendo Mejores Profesores), el Intercambio Académico y el Ensayo. De los proyectos de investigación que los estudiantes realizan en los cursos incluidos en el plan de estudios, ellos seleccionan dos proyectos que han sido avalados previamente por los profesores. Según señala la actual Directora, es necesario resaltar que estos proyectos o trabajos de investigación son como tesis por su nivel de complejidad y calidad.

Los trabajos de graduación de los estudiantes son también presentados en seminarios y convivios a nivel nacional e internacional. En estos eventos se busca promocionar y dar a conocer la investigación que realizan los estudiantes en la Maestría. En el pasado se organizaron jornadas de investigación, específicamente con la implementación del programa “ Haciendo Mejores Profesores”, en las que se contrataba un profesor y estudiantes que colaboraran con un proyecto de extensión mediante el cual se promovía el mejoramiento del aprendizaje del Inglés a través de la investigación en el aula. En la actualidad dicho programa continúa implementándose en la Maestría como una opción dentro de los trabajos finales de graduación. Tal como se mencionó anteriormente.

En el Cuadro N° 7 se pueden apreciar las principales características de las diferentes modalidades de los proyectos de investigación que deben realizar los estudiantes.

## Cuadro N° 7

### CARACTERIZACIÓN DE LAS MODALIDADES UTILIZADAS PARA ELABORAR LOS PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN	CARACTERÍSTICAS DEL PROYECTO
Estampas de la Clase	<p>Promueve la investigación mediante la observación</p> <p>Permite acercamiento al fenómeno educativo en relación con el proceso enseñanza-aprendizaje, actores y contextos.</p> <p>En el curso “Imágenes de la Clase” se aplican métodos y técnicas Cualitativas para describir lo que acontece en el aula.</p>
Haciendo Mejores Profesores	<p>Desarrollo de un proyecto práctico en donde se aplican teorías analizadas en los cursos</p> <p>Ofrece actualización a los docentes por medio de la participación en talleres, seminarios y elaboración de materiales.</p> <p>Promueve el intercambio de estudiantes y docentes con otros colegas.</p>
Ensayo	<p>Desarrollo y análisis de temas relacionados con la situación educativa del país mediante el ensayo.</p>
Intercambio Académico	<p>Pasantía que puede durar de 15 días hasta un mes.</p> <p>Profesor de la institución que recibe al estudiante debe ofrecer seguimiento.</p>

Fuente: Elaborado en la OPES con información enviada por la Dirección de la Maestría en Educación de la Universidad Nacional.

Desde el inicio del programa hasta el año 2005, los estudiantes han presentado 21 proyectos de graduación relacionado con la enseñanza del Inglés como idioma extranjero. Estos proyectos se presentan en el Anexo D. Las temáticas desarrolladas en estos proyectos de graduación son variadas y abarcan aspectos como los estilos de aprendizaje y el aprendizaje del Inglés como idioma extranjero, los procesos de enseñanza-aprendizaje en un segundo idioma, la evaluación formativa en la didáctica del Inglés, la educación preescolar bilingüe, la formación pedagógica de los docentes y su influencia en el proceso enseñanza-aprendizaje, el lenguaje en contexto, uso de materiales lingüísticos para desarrollar la creatividad, las competencias comunicativas en la enseñanza del idioma Inglés y el uso de actividades que fomenten la escucha y conversación en la enseñanza primaria.

Por otra parte, y al analizar el plan de estudios, se considera conveniente en aras de ajustarse a la última modificación de la Nomenclatura de Grados y Títulos de la Educación Superior Universitaria Estatal, a la que ya se hizo referencia, que se fortaleciera también lo referente a la investigación final, en el sentido de que se incluyera en el plan de estudios un taller que orientara y fundamentara dicha investigación hasta concluir con una presentación final.

### 3.9 La administración del programa

Según información suministrada por la Dirección de la Maestría “el programa cuenta con el apoyo incondicional del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE) tanto desde el punto de vista académico como administrativo<sup>11</sup>”.

La dotación de tiempos académicos se encuentra distribuida de la siguiente manera: 1 tiempo completo para la dirección y 1 tiempo completo para la secretaria del programa; ambos recursos los aporta la División de Educología.

Asimismo, esta división ha aportado un tiempo docente que se ha asignado a un único profesor. El resto de los docentes son todos contratados.

Según la Directora actual de la Maestría, el programa no cuenta con plazas suficientes, lo que implica una carencia de profesores de planta. El trimestre pasado se contó con 10 horas de carga docente, sin embargo, en la actualidad no se cuenta con ese apoyo por lo que los docentes requieren ser contratados. Como indica la Directora actual, lo que la maestría tiene es un plantel deseable y muy calificado de docentes, que son contratados de acuerdo a su experiencia y formación académica.

Para llevar a cabo sus gestiones académicas y administrativas, esta Maestría recibe soporte institucional del CIDE, la División de Educología, el Consejo Central de Posgrado, el Sistema de Estudios de Posgrado de la Universidad Nacional (SEPUNA ) y la Vicerrectoría Académica.

En cuanto al Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE) la maestría recibe apoyo en lo que se refiere a infraestructura, medios audiovisuales, servicio de laboratorio y biblioteca. La División de Educología aporta un profesor al programa y presupuesto reducido para la compra anual de papelería. Por su parte el Sistema de Estudios de Posgrado (SEPUNA), el Consejo Central de Posgrado y la Vicerrectoría Académica brindan soporte al programa mediante la aprobación y el aval que brindan a trámites y gestiones propias de la Maestría.

De acuerdo con información suministrada por la Dra. Margarita Silva, Presidente del Consejo Central de Posgrado (CCP), tanto esta instancia como el SEPUNA han sido creados para apoyar las gestiones que se realizan en el sistema de estudios de posgrado. “En el SEPUNA, se abordan situaciones que afectan a todos los posgrados y en el CCP se abordan acciones específicas de cada uno de los posgrados. El CCP vela porque los posgrados tengan un cuerpo de docentes adecuado, que cumpla con los requisitos y condiciones necesarias

para que estos programas se desarrollen en forma óptima. El CCP también gestiona recursos para los posgrados cuando éstos hacen los trámites respectivos. Asimismo, el CCP propicia procesos de coordinación de posgrados por facultades. En el caso particular de este programa, se coordinan los posgrados que forman parte del CIDE en centros. Lo anterior con el fin de que haya una mejor utilización de recursos y de las actividades que se llevan a cabo que son de interés para cada posgrado<sup>12</sup>.”

El Consejo de Gestión Académica del Programa (CGA), es otra de las instancias que brindan apoyo administrativo al programa. Según lo establece el Reglamento del Sistema de Estudios de Posgrado de la Universidad Nacional, “el CGA es el responsable de la orientación general del posgrado, de asesorar al coordinador en la toma de decisiones y de velar por las articulaciones del posgrado con el quehacer académico y con los objetivos de la unidad a la que está adscrito<sup>13</sup>”. El Consejo de Gestión Académica de esta Maestría, está integrado por el director de la División de Educología, el director de la División de Educación para el Trabajo, un profesor de la Maestría y un representante estudiantil.

Se les pidió a los docentes que valoraran distintos aspectos de la organización administrativa de la Maestría. La mayoría de los que respondieron lo valoró como muy eficientes o eficientes, tal como se señala para cada caso a continuación, el servicio que brinda la maestría (14 de 14); información específica del plan de estudios (13 de 15); inducción del plan de estudios (13 de 15); reuniones de coordinación (9 de 15); apoyo en la programación (9 de 15) y la operacionalización del plan de estudios (13 de 14).

Para los cuatro docentes que justificaron su respuesta la organización de la maestría es buena y eficiente ya que procura atender las demandas y necesidades de los estudiantes. No obstante, uno de los docentes recomienda que se le facilite mas información en lo que se refiere a objetivos, ejes

transversales, perfiles y temáticas de investigación. Cabe señalar que este académico labora como docente en la Sede de Occidente de la UNA y tiene apenas un ciclo lectivo de impartir lecciones en la Maestría.

Con respecto al apoyo que brindan a la Maestría las diferentes instancias o Unidades Académicas, es importante señalar que no todos los docentes respondieron a la pregunta, por lo que a continuación se presentan las respuestas de los que sí lo hicieron.

En cuanto a la Vicerrectoría Académica, 10 de 11 docentes, opinan que brinda un apoyo entre muy bueno y bueno. Con relación al Sistema de Estudios de Posgrado, su apoyo se valora como de muy bueno a bueno (8 de 12). En lo que respecta a la División de Educología 6 de 9 docentes opinan que el apoyo es de muy bueno a bueno. En cuanto al CIDE la mayoría opina que el apoyo es de muy bueno a bueno (15 de 16). Los docentes resaltan que reciben, además, apoyo de instancias como la Oficina de Registro, Biblioteca, Cooperación Internacional y la Fundación UNA.

Según la Directora actual del programa, el SEPUNA y el CCP tienen una relación de apoyo con el programa. “Con ellos trabajamos en forma coordinada siguiendo los lineamientos establecidos, aunque a veces los reglamentos que ellos nos recomiendan aplicar limitan algunas de nuestras gestiones sobre todo en lo que se relaciona con la contratación de profesores. A veces los reglamentos impiden que contratemos profesores muy capaces que al tener tiempo completo en la Universidad deben ser contratados por recargo y esto ocasiona una serie de inconvenientes como la obtención de permisos.”<sup>14</sup>

En cuanto al Reglamento de contratación docente, la Presidenta del SEPUNA, Dra. Margarita Silva indica que éste no se ha especificado como tal. “Lo que el Consejo Central de Posgrado trata de acatar son las normas establecidas por el CONARE en cuanto al reclutamiento de personal docente, especialmente en

lo que se refiere al grado académico reconocido y equiparado y la experiencia docente. Hay profesores que son contratados y a los que se les paga de acuerdo a una escala salarial que existe en la universidad o bien a través de una fundación. Algunos profesores son recontratados luego de que se han jubilado y en algunos posgrados la unidad académica es la que le da los tiempos para que se nombre a los profesores. En este proceso se firman acuerdos específicos entre el posgrado y la unidad académica <sup>15</sup>.”

La Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés sostiene programas de intercambio académico con la Appalachian State University de Carolina del Norte, con la Universidad Complutense de Madrid, con la Universidad de Caldas en Bogotá, Colombia y actualmente se han realizado conversaciones con funcionarios de la Universidad de Tulane en New Orleans y la Universidad de Florida.

Según la actual Directora del programa, estos convenios de cooperación entre la Maestría y otras universidades tienen como fin el lograr un intercambio entre los docentes y estudiantes de los centros universitarios. Lo que se promueve es que profesores extranjeros vengan a la UNA como pasantes y asimismo que los docentes de la UNA realicen pasantías en las universidades con las que se establecen convenios. De igual manera se dan intercambios académicos entre los estudiantes nacionales que tienen la oportunidad de viajar a universidades fuera del país y de estudiantes extranjeros que visitan la UNA.

### 3.10 Recursos de planta física, equipo, materiales y financiamiento

El programa cuenta con el apoyo institucional en lo relativo a la dotación de aulas y planta física y recibe presupuesto de operación para materiales y suministros requeridos tanto por el personal docente como por el administrativo.

En cuanto a la disponibilidad de recursos informáticos con los que cuenta esta maestría tales como computadoras, laboratorio de cómputo y conexión a internet, la Directora del programa indicó que éstos competen a la administración de la Universidad Nacional y más concretamente al CIDE. Asimismo indicó que los estudiantes reciben aproximadamente doce lecciones por trimestre en los laboratorios de cómputo en los cuales tienen acceso a internet.

Con respecto a la infraestructura con que cuenta la Maestría, la Directora del programa, indicó que actualmente tienen 3 aulas en un edificio anexo al del CIDE, así como un aula especial, la cual está equipada con equipo audiovisual. Además la maestría por cuenta propia tiene 3 retroproyectors y se está negociando un aula con video beam. Por su parte, la empresa Intel va a donar 2 laboratorios de cómputo a la universidad a los que tendrán acceso los estudiantes del programa.

La Maestría es cofinanciada: la Universidad brinda al programa instalaciones, infraestructura, pago de servicios telefónicos y eléctricos. Esto incluye además el tiempo completo asignado a la dirección y un tiempo completo asignado a la secretaria ejecutiva, ambos recursos los aporta la División de Educología con presupuesto de la Universidad Nacional. Con el monto que los estudiantes pagan por matrícula trimestralmente se financia fundamentalmente el personal docente.

Se preguntó a docentes y estudiantes sobre la disponibilidad de los siguientes recursos: planta física (aulas, salas, cubículos), equipo audiovisual, material bibliográfico actualizado, recursos informáticos, redes de información (internet) equipo y material para los laboratorios. En el Cuadro N° 8 se presenta la disponibilidad de recursos de la Maestría según criterio de los docentes y estudiantes. En este cuadro se puede observar que tanto para docentes como para estudiantes existen ciertos recursos que se reportan como insuficientes en cuanto a disponibilidad, tal es el caso de los recursos informáticos y el laboratorio

de idiomas y otros que se señalan como suficientes en cuanto a disponibilidad como el equipo audiovisual y planta física.

La mayoría de los estudiantes coinciden en valorar positivamente la suficiencia con respecto al equipo audiovisual (14 de 21), material bibliográfico (15 de 21) y planta física (13 de 23). De forma similar, los docentes indican que existe suficiencia con respecto al equipo audiovisual (12 de 13), material bibliográfico (7 de 11) y planta física (11 de 14). Por otra parte, los estudiantes valoran negativamente la suficiencia en cuanto a los recursos informáticos (14 de 20) y laboratorio de idiomas (16 de 18). Asimismo, los docentes señalan que no existe suficiencia en cuanto a los recursos informáticos (7 de 13) y los laboratorios de idiomas (6 de 8).

En cuanto a las redes de información, la mayoría de los estudiantes (18 de 23) tienden a valorarlas en términos negativos y la opinión de los docentes se encuentra dividida ya que de los 13 que responden, 7 opinan que sí son suficientes y 6 opinan lo contrario.

Con el fin de complementar la información anterior se transcriben los siguientes comentarios aportados por los estudiantes:

- *“En cuanto a las redes de información hace falta un laboratorio de internet, no ha habido suficiente acceso y la conexión a internet es mala.*
- *Con relación a los recursos informáticos, el equipo de cómputo está desactualizado, no existe un laboratorio de cómputo.*
- *El equipo audiovisual no es suficiente, hace falta adquirir más proyectores multimedia (video beams), retroproyectores, televisores y video caseteras (VHS).*
- *Falta material bibliográfico en el área de Inglés, los libros, documentos y revistas con los que se cuenta no se encuentran en buen estado.*

- *En cuanto a la planta física, es necesario contar con más aulas, salas y cubículos que cuenten con las condiciones necesarias para impartir lecciones.”*

De los 18 docentes que respondieron, solamente ocho justificaron sus respuestas, y hacen referencia a que los recursos con que la maestría cuenta no son suficientes, ya que los estudiantes y profesores no disponen del uso de la Internet y de recursos informáticos, existe carencia e improvisación de recursos y hacen falta libros de la especialidad en Inglés.

**Cuadro N° 8**

DISPONIBILIDAD DE RECURSOS SEGÚN ESTUDIANTES Y DOCENTES DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS

TIPO DE RECURSO	DISPONIBILIDAD DE LOS RECURSOS											
	ESTUDIANTES						DOCENTES					
	SI		NO		NR		SI		NO		NR	
	f	%	f	%	f	%	f	%	f	%	f	%
<b>Redes de información</b>	5	22	18	78	-	-	7	39	6	33	5	28
<b>Recursos Informáticos</b>	6	26	14	61	3	13	6	33	7	39	5	28
<b>Equipo Audiovisual</b>	14	61	7	30	2	9	12	67	1	5	5	28
<b>Laboratorio de Idiomas</b>	2	9	16	69	5	22	2	11	6	33	10	56
<b>Material Bibliográfico Actualizado</b>	15	65	6	26	2	9	7	39	4	22	7	39
<b>Planta Física</b>	13	57	10	43	-	-	11	61	3	17	4	22

Fuente: Elaborado en la OPES con información recopilada en los cuestionarios de la evaluación.

### 3.11 Logros, problemas y medidas para el mejoramiento del Programa

Seguidamente se hará referencia a los principales aspectos señalados por los participantes en esta evaluación con respecto a los logros y problemas de este programa así como a sugerencias para su mejoramiento.

#### *3.11.1. Logros de la Maestría*

Para los estudiantes:

- Formar con excelencia académica profesionales en la Enseñanza del Inglés.
- Adquirir conocimientos actualizados.
- Acceder a nuevas oportunidades laborales mediante la especialización en la Enseñanza del Inglés.

Para los docentes:

- Brindar un espacio de reflexión a nivel de posgrado.
- Ampliar la visión del entorno educativo.
- Mejorar la enseñanza y el aprendizaje del Inglés en Costa Rica mediante la actualización metodológica de docentes.
- Ofrecer posibilidades de estudio en las áreas de docencia e Inglés a estudiantes de diversas regiones a nivel nacional.
- Formar especialistas en la enseñanza del Inglés a nivel de posgrado.
- Haber capacitado varias generaciones de estudiantes graduados.

De acuerdo con el criterio expresado por la Directora de la Maestría, los principales logros que se han dado en el programa están relacionados con la superación de los estudiantes graduados. Según esta funcionaria, los estudiantes que se gradúan del programa y cuentan con la especialización tienen acceso a múltiples oportunidades laborales que les ayuda a mejorar su calificación en el Ministerio de Educación Pública, les permite trabajar en universidades, hacer

pasantías y conseguir empleo como docentes en el exterior. Asimismo, manifiesta que la mayoría de estos graduados han escalado profesionalmente y en la actualidad trabajan en universidades públicas y privadas, así como en institutos parauniversitarios e institutos donde se enseña el Inglés como idioma extranjero.

### *3.11.2. Problemas más importantes en el desarrollo de la Maestría*

Para los estudiantes:

- Falta de tiempo para el estudio que tienen estudiantes por su carga académica y laboral.
- Falta de una mayor dedicación por parte de algunos docentes.
- Falta de recursos como infraestructura, recursos audiovisuales e informáticos.

Para los docentes:

- Falta de profesores de planta que conformen un equipo interdisciplinario que articule la docencia y la investigación.
- Carencia de un proceso adecuado de selección de estudiantes.
- Bajo nivel en cuanto al dominio del Inglés en los estudiantes.
- Limitada formación del estudiante en investigación.

Para la Directora actual del programa:

- Falta de profesores de planta o cuerpo docente estable que se desempeñe en el área de docencia, extensión e investigación.
- El ser un programa cofinanciado y carecer de recursos materiales, audiovisuales e informáticos.
- Incapacidad de los estudiantes de matricular bloques completos y seguir una secuencia en el plan de estudios.
- Limitada formación de los estudiantes en investigación.

### 3.11.3. *Medidas para el mejoramiento del programa*

Docentes y estudiantes señalan las siguientes:

- Mejorar la coordinación e integración entre cursos y profesores.
- Reestructurar y revisar el plan de estudios con el fin de considerar la posibilidad de incluir más cursos de Inglés y más cursos optativos.
- Implementar cursos de nivelación para los estudiantes que vienen de áreas no afines a la maestría.
- Propiciar más intercambios con docentes del extranjero que enriquezcan el programa.
- Brindar una mayor capacitación a los docentes.
- Realizar procesos de inducción orientados hacia la promoción de la enseñanza del Inglés como lengua extranjera.
- Establecer más convenios de cooperación con universidades extranjeras.
- Proporcionar un mayor seguimiento a estudiantes graduados.
- Mejorar el sistema de becas a estudiantes

Adicionalmente, los docentes indican:

- Desarrollar más investigación en el aula.
- Incrementar recursos bibliográficos en el área de Inglés

La Directora actual del programa señala lo siguiente con relación a las medidas de mejoramiento del programa:

- Revisar y mejorar los mecanismos a través de los cuales se seleccionan estudiantes.
- Proporcionar más plazas docentes que brinden más estabilidad al cuerpo docente.
- Realizar un seguimiento de los estudiantes graduados.

- Establecer más convenios de cooperación con universidades extranjeras.

#### 4. RESUMEN DE CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

De acuerdo con los criterios de la Oficina de Planificación de la Educación Superior (OPES) y con las características mismas del programa, se definen las conclusiones y recomendaciones derivadas de la evaluación dentro del marco siguiente:

- Objeto y función del programa
- La investigación y su papel en el programa
- Desarrollo y características del plan de estudios
- Los estudiantes del posgrado
- Los académicos y su contribución al programa
- La administración y su apoyo al programa
- El financiamiento y su efectividad
- Impacto del programa en el ámbito nacional

##### 4.1 Conclusiones

###### *4.1.1. Objeto y función del programa*

En 1995, el Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE) abrió el primer programa de posgrado de Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés. Este programa fue creado con el fin de responder a la necesidad que tenía el país de formar educadores con un nivel superior que trascendiera la formación de grado y que les brindara la oportunidad de actualizarse y profundizar en el quehacer docente mediante el estudio de las ciencias de la educación y la investigación orientada hacia el mejoramiento de la enseñanza y el aprendizaje del Inglés.

Por ser un posgrado de carácter profesional, esta maestría está centrada en la disciplina y tiene como objetivo el que los estudiantes adquieran una formación teórico-práctica que profundice y actualice conocimientos. La investigación práctica aplicada desarrollada debe evidenciarse en uno o varios informes y en una presentación final, según la normativa vigente.

La Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés cuenta con objetivos generales que son coherentes con su justificación de creación y que contemplan la formación teórica y práctica en el ámbito de la Enseñanza del Inglés a profesores de Inglés en servicio que laboran en el sector público y privado. Puede afirmarse, en este sentido, que este programa ha cumplido parcialmente con este objetivo de formar profesores de Inglés en servicio ya que de los estudiantes que participaron en la evaluación, un 30% (7 de 23) no posee una formación base en Inglés o en su enseñanza y un 22% (5 de 23) no trabaja en puestos relacionados con la docencia. Razón por la cual se hace necesario que el programa establezca un perfil consistente y deseable del estudiante que ha de ser admitido en la carrera tomando en consideración los objetivos generales del programa y los requisitos de ingreso.

De acuerdo con las opiniones de los docentes y estudiantes, la Maestría ha permitido que los profesionales en la enseñanza del Inglés profundicen en el campo de la educación, brindándoles un amplio dominio en la docencia y el Inglés que les permite acceder a nuevas oportunidades laborales a nivel nacional. Asimismo, la Maestría ha ampliado la visión del entorno educativo abriendo un espacio de conocimiento y reflexión a nivel de posgrado en lo que respecta a la enseñanza del idioma Inglés como lengua extranjera.

Tanto docentes y estudiantes tienen una opinión positiva en cuanto a la formación que brinda el programa. Para ellos los cursos tienen un buen nivel, ya que en términos generales los docentes tienen una excelente preparación

académica, un buen dominio del idioma y suficiente experiencia, lo que repercute en un buen desempeño profesional.

En cuanto al nivel de logro con relación al número de estudiantes que culminan su formación, la maestría tiene un nivel satisfactorio ya que de los 128 estudiantes que han sido admitidos al programa desde 1995, 70 (54.68%) han concluido sus estudios lo cual indica que el programa ha graduado una cantidad de estudiantes significativa.

#### *4.1.2. La investigación y su papel en el programa*

Uno de los objetivos de esta Maestría propuesto en el dictamen de aprobación de la carrera hace referencia al mejoramiento del aprendizaje del Inglés en Costa Rica mediante la investigación y actualización metodológica de los profesores en servicio. Según los docentes y estudiantes la instrumentación académica utilizada en el programa para realizar investigación es adecuada y ha contribuido al mejoramiento de la Enseñanza del Inglés. Sin embargo, deberían tomarse en consideración ciertos aspectos que vendrían a mejorar la calidad de la investigación como una mayor profundización en cuanto a la implementación de métodos, técnicas e instrumentos, la actualización de los recursos bibliográficos y la utilización de mejores guías para la investigación. Asimismo, los docentes opinan que es necesario desarrollar más investigación a nivel de aula que permita a los estudiantes construir nuevos conocimientos sobre la disciplina mediante el trabajo práctico.

Según el criterio de la Dra. Margarita Silva, afirmar que la formación en investigación debe profundizarse, refleja una constante institucional ya que no se puede afirmar que se debe a una falta de cursos sino que evidencia la necesidad de enseñar a los alumnos a investigar. Afirma que “Las modificaciones a la maestría profesional muestran la evaluación positiva que tuvieron los programas profesionales con respecto a los académicos y al hecho de que la investigación

aplicada tomó mucha fuerza como una modalidad novedosa <sup>16</sup>”. Para esta profesional se debe ir fortaleciendo los programas en la parte de investigación con el fin de centrar esfuerzos en la consecución de destrezas propias del que hace este tipo de labor.

Con respecto a la investigación y a las opiniones de los estudiantes de que se puede fortalecer aún más en el programa, la directora actual indica que la tarea que se tiene para el 2007 consiste en fortalecer lo relacionado con la investigación. En la actualidad tienen tres cursos de investigación en el plan de estudios: metodología de la investigación; paradigma cualitativo e imágenes de la clase. Al respecto se pretenden hacer algunos cambios como modificarle el nombre al curso de paradigma cualitativo y dejarlo como investigación cualitativa. Asimismo, se ha pensando en transformar el curso imágenes de la clase en un seminario de investigación que esté al final del plan de estudios, para que los estudiantes elaboren uno de los trabajos finales de graduación.

Docentes y estudiantes coinciden al indicar que la preparación que los estudiantes tienen en investigación previo a su ingreso al programa es deficiente. Ambos grupos señalan que la formación en investigación recibida por los estudiantes a nivel de grado no es suficiente ya que éstos no reciben cursos que les capaciten para investigar y la mayoría de ellos no han tenido la oportunidad de completar un proyecto de graduación que los oriente en este campo. En este sentido, se plantea la necesidad de brindar a los estudiantes una mejor guía de investigación, que oriente en particular a aquellos estudiantes que no han realizado un proyecto de esta índole previo a su ingreso a la Maestría.

Por otra parte, al revisar el plan de estudios, se considera necesario incluir un taller de investigación que contribuya a la preparación del estudiante para la presentación final de su proyecto de investigación según se estipula en el Convenio para crear una Nomenclatura de Grados y Títulos en la Educación Superior Universitaria Estatal.

Las modalidades utilizadas por los estudiantes para realizar sus proyectos de investigación como las pasantías, el ensayo, el proyecto Haciendo Mejores Profesores y el intercambio académico, son un factor que viene a mejorar el aprendizaje del idioma Inglés ya que se convierten en un instrumento pedagógico para el desarrollo de la investigación en el aula. En cuanto a los proyectos de investigación elaborados por los estudiantes, la gran mayoría de ellos evidencia un abordaje teórico práctico, que ha permitido profundizar en áreas relacionadas con la enseñanza del Inglés como son el proceso de adquisición de un idioma, las estrategias metodológicas empleadas en el proceso enseñanza-aprendizaje y la evaluación del Inglés como idioma extranjero.

#### *4.1.3 Desarrollo y características del plan de estudios*

En términos generales los estudiantes del programa han visto satisfechas sus expectativas y valoran positivamente el nivel académico de los docentes, los contenidos temáticos y el plan de estudios. En cuanto a este último los estudiantes indican que ha logrado llenar las necesidades de formación a nivel de posgrado mediante un plan que integra tres componentes principales: el educativo, el de la adquisición de un segundo idioma y el de investigación.

Con relación al componente pedagógico del plan de estudios, la mayoría de los académicos y estudiantes indican que el nivel académico de los cursos es muy bueno y responde a la excelencia académica de los docentes del programa, a los temas de actualidad y en gran medida a la formación y experiencia de los docentes. En cuanto al componente específico o cursos propios del área de Inglés, la mayoría de los estudiantes y docentes señalan que los cursos tienen un buen nivel porque los docentes tiene experiencia, dominio del idioma y preparan sus lecciones adecuadamente.

Como medidas tendientes a mejorar la gestión y desarrollo del programa, los estudiantes proponen mejorar los mecanismos de coordinación académica entre los profesores, actualizar algunos cursos del plan de estudios, incluir más cursos de Inglés y brindar más cursos optativos. Asimismo, los estudiantes proponen a la Maestría el establecer contacto con más profesores extranjeros que puedan enriquecer el programa a través de la realización de pasantías y proyectos que se realicen simultáneamente con docentes del programa.

En cuanto a los docentes, éstos señalan que en la enseñanza del Inglés como idioma extranjero, es necesario asignar más trabajo práctico a nivel de cursos que permita a los estudiantes ejercitar sus habilidades pedagógicas y afianzar su dominio de este idioma.

#### *4.1.4 Los estudiantes del posgrado*

En la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés han participado desde 1994 hasta el 2005, 128 estudiantes, de ellos 29 se han retirado, 29 están activos y se cuenta con 70 graduados. Para la presente evaluación se contó con la participación de veintitrés estudiantes: trece graduados, ocho activos, un estudiante retirado y uno que no detalló su condición académica.

Con base en la información aportada se puede caracterizar al estudiante de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés como un costarricense, que ingresó a la maestría entre 1999 y el 2002, para mejorar su nivel académico y profesional y por satisfacción personal, con una edad entre 25 y 35 años, posee el grado académico de Bachillerato obtenido en Universidades Estatales en la Enseñanza del Inglés, tiene dominio del idioma Inglés, procede de las provincias de San José y Heredia, no disfrutó de beca para estudiar, ni tuvo otro tipo de ayuda, trabajaba mientras estudiaba en actividades afines con el estudio y con una jornada laboral de tiempo completo, con una jornada laboral en

propiedad, no ha realizado publicaciones, ni presentado ponencias en congresos o seminarios.

En cuanto a la limitación más importante que enfrentan los estudiantes del programa, éstos señalan que es la falta de tiempo, seguida por la jornada laboral excesiva. De acuerdo con los docentes la principal limitación es la heterogeneidad en la formación previa de los estudiantes, lo que podría estar relacionado con algún tipo de deficiencia en el proceso de selección de estudiantes.

#### *4.1.5 Los académicos y su contribución al programa*

En el programa han estado involucrados un total de 52 docentes, tanto nacionales como extranjeros. Con base en la información suministrada por los dieciocho docentes que participaron en la evaluación se puede caracterizar al académico de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés como un costarricense, que tiene el grado académico de maestría, con una formación básica en Educación, cuyas áreas de interés son la enseñanza del Inglés como idioma extranjero, teorías y estilos de aprendizaje, la investigación y la evaluación educativa, que ha estado en el programa de 1 a 3 ciclos lectivos, se ha desempeñado como profesor de curso y tiene como unidad base al Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE), ha participado en otros programas de posgrado, desarrollado proyectos de investigación y acción social en los últimos cinco años, realizado publicaciones y presentado en congresos o seminarios, ponencias elaboradas durante los últimos cinco años.

En cuanto a la preparación académica de los docentes, tanto los estudiantes como los docentes opinan que es muy buena. Ambos coinciden en que la mayoría de los docentes tienen suficiente y adecuada preparación y un nivel académico excelente. Asimismo, los académicos señalan que los docentes tienen una amplia experiencia que respalda su labor profesional. Con relación al desempeño de los docentes, los estudiantes consideran que es muy bueno y que

los docentes son responsables, utilizan una didáctica adecuada y construyen un clima propicio para el aprendizaje. Los docentes señalan que la labor de los académicos es buena en tanto éstos preparan bien las lecciones y tienen dominio de la temática.

Se hace referencia por parte de los estudiantes a ciertos factores que los docentes podrían implementar para mejorar su desempeño docente como dedicar más tiempo para preparar las lecciones y mejorar la atención a las necesidades particulares de los estudiantes.

Adicionalmente, si bien es cierto la dirección del programa hace énfasis en el plantel altamente calificado de académicos que participan como docentes, se observa la necesidad de procurar una mayor estabilidad del cuerpo docente en aras de brindar sostenibilidad académica a la docencia y a la investigación práctica desarrollada en este posgrado.

Al respecto, la actual directora expresa que es muy difícil tener personal de planta pues por ser un posgrado, todos los docentes tienen asignado una jornada de un cuarto de tiempo únicamente. Agrega, que para el tercer trimestre de cada año, es muy difícil conseguir docentes, y que hay que avisarles con un año de anticipación y aún así, muchas veces no se puede concretar ese apoyo docente. Debido a lo anterior, se ven en la necesidad de contratar profesores pensionados. También señala que habría que trabajar más coordinadamente con la División de Educología, pues no se ha contado con todo el apoyo esperado por parte de esa división.

De acuerdo con la Dra. Margarita Silva, Presidenta del Consejo Central de Posgrado, se debe revisar la forma de organización del Sistema de Estudios de Posgrado e innovar formas de contratación, de manera que los programas estén centrados también en la investigación y en la extensión y no pensar en un profesor que sólo venga a impartir lecciones, sino que se involucre en otras

actividades. Agrega que la falta de estabilidad del cuerpo docente no es un problema particular de este posgrado, sino un problema generalizado en la UNA, por lo que se deben buscar soluciones a nivel institucional.

#### *4.1.6 La administración y su apoyo al programa*

Esta Maestría ha contado durante su inicio y desarrollo con el soporte del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE), en particular de la División de Educología. También ha tenido apoyo del Sistema de Estudios de Posgrado (SEPUNA), del Consejo Central de Posgrado (CCP) en cuanto a la gestión de recursos y del Consejo de Gestión Académica (CGA) que da soporte en cuanto a trámites y resoluciones propios de la Maestría.

De acuerdo con la entrevista efectuada a la Directora de la Maestría con relación a la dotación de tiempos docentes en el programa, se dispone de un tiempo para la Directora y uno para la secretaria de la dirección. Lo anterior sumado al tiempo docente que en algunas ocasiones ha brindado la División de Educología, es a juicio de esta funcionaria, insuficiente para desempeñar las gestiones académico-administrativas que requiere el posgrado.

La mayoría de los estudiantes y docentes valoran la organización administrativa de la Maestría como eficiente en cuanto al desempeño de sus funciones, servicios prestados y coordinación entre las diferentes instancias académicas que brindan apoyo al programa. A criterio de los docentes, el programa podría mejorar en lo que concierne a la información específica que se brinda al estudiante con respecto al plan de estudios, así como con el establecimiento y ejecución de reuniones periódicas de coordinación entre el cuerpo docente.

En lo que concierne a las reuniones de profesores y según lo afirma la directora del programa, la dirección los convoca al menos dos veces por trimestre,

para informarles sobre aspectos administrativos y socializar experiencias pedagógicas, así como para participar en talleres de actualización.

#### *4.1.7. El financiamiento y su efectividad*

En cuanto al financiamiento que recibe la Maestría para desarrollar sus funciones es importante señalar que se trata de un programa cofinanciado, el que obtiene los recursos para el pago de salarios del personal docente de los ingresos obtenidos por la cancelación de derechos de estudio por parte de los estudiantes.

La Maestría cuenta con el apoyo del CIDE, instancia que colabora en lo que concierne a infraestructura o dotación de planta física como aulas, salas o cubículos así como con presupuesto de operación para la compra de suministros y materiales. Es importante señalar que si bien es cierto la División de Educología, como unidad base de este programa, ha logrado aportar un profesor al programa, su presupuesto se ve limitado para la compra de ciertos materiales didácticos.

Si bien es cierto, en lo que respecta a equipo audiovisual y planta física, la opinión de la mayoría de los estudiantes es positiva en cuanto a la disponibilidad, a la hora de justificar sus respuestas, se indica que puede aún mejorarse en la cantidad al señalar que falta equipo como videobeam, retroproyectores, aulas equipadas con equipo audiovisual, al igual que ampliar la planta física disponible. En cuanto a las redes de información y de acuerdo a las justificaciones emitidas al respecto, la tendencia es cuestionar la calidad de este recurso, principalmente lo que se refiere a la conexión con internet, pues se señala que ésta es lenta y deficiente. Además, los estudiantes señalan que existe una carencia en cuanto a la cantidad y calidad de textos de Inglés. Es importante señalar que quienes opinan que los textos están en mal estado tienen una formación base en la Enseñanza del Inglés.

Según la Dra. Margarita Silva, estos señalamientos de los estudiantes, no son un problema de este programa en sí, sino que tienen su origen en deficiencias institucionales, por lo que la Universidad deberá hacer esfuerzos por redefinir sus prioridades a nivel de inversión en equipo audiovisual y planta física.

#### *4.1.8 Impacto del programa en el ámbito nacional*

La Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés es considerada por los estudiantes y docentes como una opción de estudios pionera en el campo de la enseñanza del Inglés como idioma extranjero a nivel nacional. El programa ha permitido a los estudiantes tener un acercamiento a temas de la realidad y actualidad nacional, ampliando la visión con respecto al entorno educativo y sirviendo como espacio de reflexión y de investigación aplicada a la docencia a nivel de posgrado.

Este programa ha tenido un impacto tanto a nivel cualitativo como cuantitativo en el ámbito académico. En los últimos diez años, la Maestría ha graduado 70 profesionales en la enseñanza del Inglés con un alto dominio del idioma y de las corrientes pedagógicas y metodológicas, los cuales se desempeñan en el campo de la docencia tanto en instituciones públicas como privadas en escuelas, colegios, institutos parauniversitarios y universidades. El programa ha beneficiado a profesores de Inglés en servicio, los que han mejorado su quehacer docente mediante la investigación, la participación en cursos de actualización metodológica y actualmente acceden a mejores oportunidades laborales como profesores de Inglés como idioma extranjero.

La Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés ha brindado una formación en la Enseñanza del Inglés a educadores a nivel nacional. Actualmente este programa se imparte en la sede Omar Dengo en Heredia y en la Sede Región Chorotega de Liberia con posibilidad de abrir una promoción en la Sede Región Chorotega de Nicoya. En Guanacaste, el programa ha graduado

cinco alumnos de la primera promoción y tiene 17 alumnos que están cursando la segunda promoción. Cabe señalar que en julio del 2006, parte de los estudiantes de la Maestría así como la actual directora participaron en un seminario sobre Estudios Hispánicos para docentes y estudiantes en la Universidad Complutense de Madrid.

## 5. RECOMENDACIONES

Con base en los resultados de esta evaluación, se recomienda a la Maestría en Educación con Mención en el Aprendizaje del Inglés:

- Revisar los procesos de admisión de estudiantes a la Maestría de modo que exista congruencia entre los objetivos generales del programa y los requisitos de ingreso para elaborar un perfil consistente y deseable del estudiante que ha de ser admitido en el programa.
- Continuar implementando actividades de difusión del programa como conferencias, ponencias y seminarios que proyecten la Maestría a nivel nacional e internacional, a la vez que permitan a los estudiantes que tengan el perfil deseable conocer más acerca del programa.
- Continuar ofreciendo cursos de actualización que permitan a estudiantes activos y egresados del programa así como a la población interesada la oportunidad de afianzar sus conocimientos en la enseñanza del idioma Inglés.
- Continuar velando por el mejoramiento del aprendizaje del Inglés mediante la estabilidad y soporte de la investigación en el aula como herramienta pedagógica al servicio de los educadores.

- Procurar un mayor intercambio académico de docentes y estudiantes con universidades extranjeras que enriquezcan el programa mediante la actualización y sistematización de nuevos conocimientos.
- Ampliar la oferta educativa de manera que los estudiantes tengan una mayor oportunidad de llevar cursos optativos que se adapten a sus intereses académicos y laborales.
- Que los académicos que brinden asesoría en las diferentes modalidades que los estudiantes eligen para realizar sus proyectos de investigación tengan suficiente experiencia como docentes e investigadores en la educación superior.
- Incorporar en el plan de estudios, un taller de investigación cuyo objetivo sea profundizar en la formación teórico-práctica en el campo de la investigación educativa y que prepare al estudiante para cumplir con los requisitos de graduación establecidos para una Maestría Profesional en el Convenio para Crear una Nomenclatura de Grados y Títulos de la Educación Superior Universitaria Estatal.

Además recomendar al programa de Maestría en Educación con Mención en el Aprendizaje del Inglés, al Sistema de Estudios de Posgrado (SEPUNA), al Consejo Central de Posgrado (CCP), y a la División de Educología:

- Incrementar la disponibilidad de recursos informáticos y redes de información para los docentes y estudiantes del posgrado.
- Revisar el modelo de contratación del personal docente del posgrado de modo que se alcancen mayores niveles de permanencia.

Los resultados de la atención que se le dé a las recomendaciones anotadas, deberán presentarse al Sistema de Estudios de Posgrado para que se verifique el cumplimiento de las mismas. El SEPUNA informará de ello oportunamente al CONARE.

## Citas Bibliográficas

---

<sup>1</sup> Consejo Nacional de Rectores. Oficina de Planificación de la Educación Superior. Dictamen sobre la propuesta de creación de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés. San José, Costa Rica: Oficina de Publicaciones de la OPES, 1994, p. 19.

<sup>2</sup> Ibid. . p.5.

<sup>3</sup> Ibid. . pp. 5-6.

<sup>4</sup> Ibid. p. 4.

<sup>5</sup> Ibid. pp 7-10.

<sup>6</sup> , Ibid. p11.

<sup>7</sup> Consejo Nacional de Rectores. Oficina de la Planificación de la Educación Superior. Oficio CIDE-ME-294-2002, con fecha del 19 de setiembre del 2002.

<sup>8</sup> Villalobos, T. 2006. Directora de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés. Entrevista.

<sup>9</sup> Universidad Nacional. Centro de Investigación y Docencia en Educación. Propuesta de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés. 1993, p. 65.

<sup>10</sup> .Consejo Nacional de Rectores. Oficina de la Planificación de la Educación Superior. Convenio para Crear una Nomenclatura de Grados y Títulos. San José, Costa Rica: Oficina de Publicaciones de la OPES, 2004, p. 6.

<sup>11</sup> Oficio CIDE-ME-294-2002, con fecha del 19 de setiembre del 2002.

<sup>12</sup> Silva, M. 2006. Presidente del Consejo Central de Posgrado. Entrevista

<sup>13</sup> UNA, Secretaría del Consejo Universitario. Reglamento del Sistema de Estudios de Posgrado. UNA Gaceta N°17, 31 de agosto del 2005.

<sup>14</sup> . Villalobos, T. 2006. Directora de la Maestría en Educación con mención en el Aprendizaje del Inglés. Entrevista.

<sup>15</sup> Silva, M. 2006. Presidente del Consejo Central de Posgrado. Entrevista

<sup>16</sup> Silva, M. 2006. Presidente del Consejo Central de Posgrado. Entrevista.

**ANEXO A**

**MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN  
EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS  
MODALIDAD PROFESIONAL**

## ANEXO A

### PLAN DE ESTUDIOS DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS

<b>CURSOS</b>	<b>CRÉDITOS</b>
<b>I Nivel</b>	<u>12</u>
Ciencias de la Educación	3
Metodología de la Investigación	3
Comunicación entre Culturas	3
Teoría de la Adquisición y Aprendizaje del Idioma	3
<b>II Nivel</b>	<u>13</u>
Desarrollo Humano	3
Aplicaciones Informáticas en la Estadística	4
Educación y Desarrollo Socioeconómico	3
Enfoques y Estrategias	3
<b>III Nivel</b>	<u>13</u>
Materiales Lingüísticos	4
Evaluación en la Educación	3
El Paradigma Cualitativo	3
Tecnología en Educación	3
<b>IV Nivel</b>	<u>14</u>
Diseño del Currículum	3
Evaluación del Aprendizaje del Inglés	4
Imágenes de la Clase de Inglés	4
Aprendizaje del Inglés	3
<b>V Nivel</b>	<u>9</u>
Liderazgo Académico	3
Textos, Proyectos y Programas	3
Desarrollo Educativo Costarricense	3
Total de créditos	<u>61</u>

**ANEXO B**

**MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN  
EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS**

**DESCRIPCIÓN DE LOS CURSOS**

## **ANEXO B**

### **PROGRAMAS RESUMIDOS DE LOS CURSOS DE LA MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN APRENDIZAJE DEL INGLÉS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL**

#### **Curso: CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**

Créditos: 3

Descripción:

Este curso es una presentación teórica de los conceptos sicosociales y filosóficos universales y fundamentales en las ciencias de la educación para que el estudiante de la maestría los actualice y analice en el contexto costarricense.

Contenidos:

- a. Fundamentos de las ciencias de la educación.
- b. El objeto y el sujeto de estudio de las ciencias de la educación.
- c. Diferentes concepciones de las ciencias de la educación.
- d. Pedagogía como parte de las ciencias de la educación.
- e. Estudio de las ciencias de la educación.

#### **Curso: METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN EDUCATIVA**

Créditos: 3

Descripción:

El curso ofrece una descripción de los posibles paradigmas de la investigación en educación; resalta la importancia de la misma y facilita al estudiante la diferenciación de los modelos para que pueda identificar el más adecuado a su interés.

## Contenidos

- a. Importancia de la investigación en educación.
- b. Paradigmas de investigación: caracterización y aplicación.
  - El paradigma cuantitativo de investigación
  - El paradigma cualitativo de investigación
  - El modelo combinado
- c. Los métodos y técnicas de cada paradigma

## Curso: COMUNICACIÓN ENTRE CULTURAS

Créditos: 3

### Descripción:

Este curso define diferencias culturales y establece una relación entre la cultura del idioma inglés y la del español para la aplicación posterior en el programa y en la práctica profesional dentro de la relación cultura-lenguaje.

### Contenidos:

- a. Diferentes conceptos de cultura.
- b. Diferencias culturales ligadas al inglés y al español.
- c. La cultura y su relación con el idioma en el proceso de aprendizaje.

## Curso: ADQUISICIÓN Y APRENDIZAJE DE UN IDIOMA

Créditos: 3

### Descripción:

El curso establece teóricamente diferencias conceptuales entre el significado de adquirir una lengua y el de aprender una lengua para relacionar estos conceptos con los enfoques, métodos y técnicas en la enseñanza del inglés en Costa Rica y su aplicación en el diseño curricular y los objetivos que lo orienten.

### Contenidos:

- a. Teorías sobre el significado de adquirir un idioma.
- b. Teorías sobre el significado de aprender un idioma.
- c. Los conceptos de aprendizaje y adquisición y su relación con los enfoques metodológicos.

## Curso: DESARROLLO HUMANO

Créditos: 3

Descripción:

Este curso es el estudio de las principales teorías del desarrollo humano y el aporte de las investigaciones en la disciplina, conceptualizado como proceso integral y continuo, con el propósito de ofrecer al estudiante conocimientos teóricos que le permitan fundamentar y ensayar para la aplicación en su quehacer profesional. Los estudiantes realizarán visitas a instituciones para efectuar observaciones.

Contenidos:

- a. Conceptos, principios y características del desarrollo humano
- b. Teorías del desarrollo humano y sus implicaciones educativas
- c. Aportes de las investigaciones en desarrollo humano en los procesos de aprendizaje

## Curso: APLICACIONES INFORMÁTICAS EN LA ESTADÍSTICA

Créditos: 4

Descripción

Es la introducción a la estadística descriptiva básica con propósito de darle al estudiante los conocimientos fundamentales útiles en la investigación educativa para aplicarlos en los proyectos de cursos e investigaciones futuras que mejorarán el aprendizaje del inglés.

Contenidos

- a. Elementos - básicos de estadística descriptiva
- b. Hojas electrónicas y software estadístico.

## Curso: EDUCACIÓN Y DESARROLLO SOCIOECONÓMICO

Créditos: 3

Descripción:

El curso hace un análisis de los diferentes aspectos del desarrollo socioeconómico y su relación con el sistema educativo ofrecido para que el estudiante reconozca el papel que juega la educación dentro de cada sociedad según su modelo de desarrollo.

Contenidos:

- a. La educación y su efecto en el desarrollo de los pueblos.
- b. Concepciones de desarrollo y su relación con los enfoques educativos.
- c. Análisis crítico del desarrollo costarricense y las concepciones educativas predominantes en diferentes épocas.

## Curso: ENFOQUES Y ESTRATEGIAS EN LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS

Créditos: 3

Descripción:

Proporciona el estudio de los diferentes enfoques, así como una serie de estrategias y técnicas metodológicas. Incluye debates, visitas a una institución para iniciar la observación y con ella el análisis y aplicación de las diferentes estrategias en una situación natural de aula.

Contenidos:

Descripción de los enfoques universales utilizados en la enseñanza del inglés: características, principios y momento histórico.

Diferentes estrategias metodológicas: su relación con los enfoques

Selección y aplicación de estrategias de acuerdo con las situaciones de aprendizaje, las diferentes modalidades de enseñanza y la experiencia de los participantes en el curso.

## Curso: MATERIALES LINGÜÍSTICOS

Créditos:

Descripción:

Se ofrece al estudiante la guía necesaria para la creación y elección de materiales lingüísticos y audiovisuales de apoyo así como para que domine el manejo de recursos tales como videos, ejercicios y láminas que facilitan el aprendizaje integrado de la lengua en el contexto actual.

Contenidos:

Diferentes tipos de materiales lingüísticos para la enseñanza del inglés.

Condiciones para la calidad de buenos materiales. Elaboración de materiales lingüísticos.

Manejo de materiales de apoyo: videos, láminas, transparencias y otros.

## Curso: EVALUACIÓN EN LA EDUCACIÓN

Créditos: 4

Descripción:

Este curso presenta los principios fundamentales de la evaluación educativa y caracteriza los procedimientos actuales para aplicación de ello en el curso de valoración del aprendizaje del Inglés y en la práctica profesional.

Contenidos:

Teoría de la evaluación y medición.

- a. Paradigmas de evaluación.
- b. Evaluación de instituciones y proyectos.
- c. Evaluación de aprendizajes.
- d. Importancia de la evaluación en el proceso educativo.

## Curso: EL PARADIGMA CUALITATIVO

Créditos: 3

Descripción:

Identifica el paradigma cualitativo, enfatiza el valor de algunos métodos como la observación de aula y ofrece una oportunidad para distinguir y caracterizar, mediante la observación u otro método, algunos de los enfoques, modelos y técnicas en algunos grupos donde se aprende el inglés en Costa Rica u otro lugar o preferencia. Los estudiantes llevarán a cabo un mínimo de 10 visitas de observación a clases de inglés.

Contenidos:

- a. Características de los métodos usados en la investigación cualitativa.
- b. Diferentes métodos, técnicas e instrumentos en la investigación cualitativa.
- c. La pertinencia de la aplicación del método cualitativo en su relación con el objeto de estudio.

## Curso: APRENDIZAJE DEL INGLÉS

Créditos

Descripción:

Se establece una relación entre las teorías del aprendizaje de los idiomas, así como la selección y aplicación de métodos y técnicas propios de quienes aprenden el inglés. Es una oportunidad para intercambiar conceptos y experiencias con profesionales diferentes ámbitos.

Contenidos:

- a. Análisis de los enfoques y estrategias metodológicas.
- b. Diferentes perspectivas acerca de la aplicación de tales enfoques
- c. Presentación de experiencias de enseñanza en los diferentes niveles del sistema educativo.

## Curso: DISEÑO DE CURRÍCULUM

Créditos: 4

Descripción:

Este curso significa una propuesta de diferentes enfoques y de experiencias de arquitectura en la educación para construir y cambiar estructuras sobre la base de tales enfoques. Tal operacionalización requiere del estudiante una visión integradora en cada planteamiento para propiciar la dinámica intelectual que permita relacionar las partes con el todo.

Contenidos:

- a. Análisis de varios enfoques curriculares.
- b. Características generales y componentes de un diseño curricular.
- c. Análisis de diferentes diseños.
- d. El diseño curricular como respuesta a una demanda educativa.

## Curso: EVALUACIÓN DEL APRENDIZAJE DEL INGLÉS

Créditos: 4

Descripción:

Permite el estudio de los procedimientos de evaluación modernos en el proceso de aprendizaje de un idioma así como la producción de instrumentos para la aplicación directa en la práctica profesional mediante la adaptación de los mismos a la realidad costarricense.

Contenidos:

- a. Teoría de la evaluación de los idiomas extranjeros.
- b. Paradigmas en la evaluación de los idiomas.
- c. Procedimientos de la evaluación del aprendizaje del inglés.
- d. Importancia de la evaluación en el proceso de aprendizaje del inglés.

## Curso: IMÁGENES DE LA CLASE

Créditos: 4

Descripción:

Identifica las diferentes técnicas y una variedad de instrumentos propios de la investigación cualitativa tales como el uso de vídeos, mapas, reportes, diarios y otros y los aplicará en un proyecto de observación de aula que refleja una situación natural de aprendizaje.

Contenidos:

- a. Aplicación de métodos cualitativos, técnicas e instrumentos.
- b. Identificación de patrones mediante procesos de triangulación y cristalización.
- c. Análisis de datos obtenidos en la aplicación de un método cualitativo.
- d. Presentación de informes al grupo.

## Curso: TECNOLOGÍA EN EDUCACIÓN

Créditos: 3

Descripción:

El curso enfatiza la importancia de la tecnología en el proceso educativo para que los estudiantes la valoren y puedan aplicarla correctamente en la enseñanza: con un concepto integrador.

Mediante demostraciones los estudiantes practicarán el manejo de tecnología en un proyecto de clases.

Contenidos:

- a. La tecnología y su relación con el proceso educativo.
- b. Diferentes usos de la tecnología en los procesos de aprendizaje.
- c. Efecto del uso de la tecnología en el currículum.

Curso: LIDERAZGO ACADÉMICO

Créditos: 3

Descripción:

Analiza las funciones y características propias del educador en un papel de líder, como promotor de cambios curriculares y de actitudes de sus colegas. Describe estas características del líder y algunas de las diferentes responsabilidades que debe desempeñar.

Contenidos:

- a. Características de un líder académico.
- b. Funciones y responsabilidades del líder en educación.
- c. El maestro como líder que promueve cambios en el proceso de aprendizaje.
- d. El educador y la toma de decisiones.

Curso: TEXTOS, PROYECTOS Y PROGRAMAS

Créditos:

Descripción:

Ofrece la aplicación de procedimientos evaluativos para valorar los textos usados en la enseñanza del inglés y los proyectos, planes y programas de inglés con el fin de preparar al profesional en el desempeño de tales tareas, con un criterio científico que le permita una valoración de los materiales disponibles.

Contenidos:

- a. Características en la calidad de un texto para el aprendizaje de un idioma.
- b. Características de un buen proyecto, plan o programa.
- c. Elaboración de diseños de planes, textos, proyectos o programas.

Curso: DESARROLLO EDUCATIVO COSTARRICENSE

Créditos: 3

Descripción:

Es el estudio de cada época en relación con las características de una disciplina particular para determinar la influencia y el impacto en el proceso educativo de un determinado contexto cultural. El estudiante hará un estudio del sistema en el país y establecerá una relación con la disciplina dentro del contexto de interés.

Contenidos:

- a. El sistema educativo en diferentes épocas
- b. Características actuales del sistema.
- c. La disciplina particular dentro del sistema.
- d. El impacto de la disciplina en la educación costarricense.

**ANEXO C**

**MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN  
EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS**

**CARACTERÍSTICAS ACADÉMICAS DEL PERSONAL DOCENTE QUE HA  
COLABORADO CON EL PROGRAMA (1995-2005)**

### ANEXO C

#### MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS

#### CARACTERÍSTICAS ACADÉMICAS DEL PERSONAL DOCENTE QUE HA COLABORADO CON EL PROGRAMA (1995-2005)

DOCENTE	PARTICIPÓ EN EVALUACIÓN	GRADO ACADÉMICO	INSTITUCIÓN DONDE SE GRADUÓ	CURSO QUE IMPARTE	CONTRATACIÓN
1.	No	Maestría	Universidad Nacional	Ciencias de La Educación	Docencia Contratada
2.	No	Maestría	No se consigna información	Aplicaciones Informáticas Estadísticas	Docencia Contratada
3.	No	Maestría	No se consigna información	Aplicaciones Informáticas Estadísticas	Docencia Contratada
4.	No	Maestría	Universidad Nacional	Tecnología en Educación	Docencia Contratada
5	No	Maestría	California State University, Chico	Metodología en Investigación	Docencia Contratada
6	Si	Doctorado	Kent State University of U.S.A	Ciencias de La Educación	Docencia Contratada
7	No	Maestría	University of Massachusetts	Educación Desarrollo Socio-Económico	Docencia Contratada
8	Si	Maestría	Universidad del Valle de Guatemala	Aplicaciones Informáticas de La Educación	Docencia Contratada
9.	No	Maestría	Instituto Tecnológico de costa Rica	Aplicaciones Informáticas de la Estadística	Docencia Contratada
10.	No	Maestría	Universidad de Panamá-Icase.	Liderazgo Académico	Docencia Contratada
11.	Si	Maestría	Ohio State University	Teorías y Estilos de Aprendizaje	Docencia Contratada
12.	N0	Doctorado	Florida State University	Imágenes de la Clase	Docencia Contratada
13.	Si	Maestría	Universidad de Ohio	Aprendizaje del Inglés	Docencia Contratada
14.	No	Maestría	Universidad de Salamanca	Tecnología en Educación	Docencia Contratada
15.	Si	Doctorado	Universidad Estatal de Florida	Liderazgo Académico	Docencia Contratada
16.	Si	Maestría	Universidad Nacional	Comunicación entre Culturas	Docencia Contratada
17.	No	Maestría	Universidad Nacional	Adquisición y Aprendizaje de un Idioma	Docencia Contratada
18.	No	Maestría	Universidad de Costa Rica	Ciencia de la Educación	Docencia Contratada

DOCENTE	PARTICIPÓ EN EVALUACIÓN	GRADO ACADÉMICO	INSTITUCIÓN DONDE SE GRADUÓ	CURSO QUE IMPARTE	CONTRATACIÓN
19.	No	Maestría	Universidad de Carolina del Este	Desarrollo Humano	Docencia Contratada
20.	No	Maestría	Georgetown University	Textos, Proyectos	Docencia Contratada
21.	No	Maestría	Universidad de Costa Rica	Tecnología en Educación	Docencia Contratada
22.	No	Maestría	Universidad de Costa Rica	Evaluación de la Educación	Docencia Contratada
23.	No	Maestría	Universidad Estatal de California, Chico	Aplicaciones Informáticas Estadísticas	Docencia Contratada
24.	Si	Maestría	Centro de Investigación y de Estudios Avanzados del Instituto Politécnico.	Educación y Desarrollo Socio-Económico	Docencia Contratada
25.	Si	Maestría	Universidad Nacional Autónoma de México	Comunicaciones entre Culturas	Docencia Contratada
26.	No	Maestría	Universidad Región Montana	Estrategias de Enseñanza Aprendizaje	Docencia Contratada
27.	Si	Maestría	Universidad Nacional	Ciencias de La Educación	Docencia Contratada
28.	No	Maestría	Kent State University	Diseño del Currículum	Docencia Contratada
29.	No	Maestría	No se consigna información	Educación y Desarrollo Socioeconómico	Docencia Contratada
30.	N0	Maestría	Universidad de Costa Rica	Comunicación entre Culturas	Docencia Contratada
31.	No	Doctorado	Universidad de Pittsburgh	Adquisición y Aprendizaje de un Idioma	Docencia Contratada
32.	No	Maestría	Universidad de Salamanca	Tecnología en Educación	Docencia Contratada
33.	Si	Maestría	Monterrey Institute of International Studies	Evaluación y Aprendizaje del Inglés	Docencia Contratada
34.	No	Maestría	No se consigna información	Ciencias de la Educación	Docencia Contratada
35.	Si	Maestría	Universidad Nacional	Comunicación entre Culturas	Docencia Contratada
36.	Si	Maestría	No se consigna información	Teorías y Estilos de Aprendizaje	Docencia Contratada
37.	Si	Maestría	Universidad Nacional	Textos,Proyectos, Programas	Docencia Contratada
38.	No	Maestría	Lesley College	Evaluación, Aprendizaje del Inglés	Docencia Contratada

DOCENTE	PARTICIPÓ EN EVALUACIÓN	GRADO ACADÉMICO	INSTITUCIÓN DONDE SE GRADUÓ	CURSO QUE IMPARTE	CONTRATACIÓN
39.	Si	Maestría	Universidad Internacional de las Américas	Tecnología en Educación	Docencia Contratada
40.	No	Maestría	Universidad Nacional	Materiales Lingüísticos	Docencia Contratada

**ANEXO D**

**MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN EL  
APRENDIZAJE DEL INGLÉS  
PROYECTOS PRESENTADOS POR LOS ESTUDIANTES COMO REQUISITOS  
DE GRADUACIÓN**

## ANEXO D

### MAESTRÍA EN EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN EL APRENDIZAJE DEL INGLÉS TRABAJOS FINALES DE GRADUACIÓN SEGÚN AÑO DE INGRESO

NOMBRE DEL PROYECTO	AÑO DE ENTREGA
¿Cuánto impacta en el proceso de la enseñanza-aprendizaje de un segundo idioma , en los docentes?	2001
Determinar la influencia que tiene en el proceso de enseñanza-aprendizaje la formación pedagógica de un maestro	2002
Proyectos académicos de transferencia de un ambiente propicio para el aprendizaje	2001
Proyecto académico de transferencia educativa liderazgo y motivación: generadores de un ambiente propio para el aprendizaje. Pérez Zeledón.	2001
Proyecto académico de transferencia educativa: liderazgo y motivación, generadores de un ambiente propicio para el aprendizaje.	2001
Evaluación formativa en las clases de inglés	2001
Portafolio paradigma cualitativo	2001
Acercamiento intercultural en un programa de español como lengua extranjera	2001
El arte de decir la verdad	2001
La comida (audiovisual)	2001
Taller materiales didácticos en preescolar	2001
Un líder en acción	2002

NOMBRE DEL PROYECTO	AÑO DE ENTREGA
Language in context	
Taller para docentes “estilos de enseñanza, estilos de aprendizaje”	2004
Everything you´ve always wanted to know about error correction but were too busy to ask	2004
Linguistic Materials to Develop Creative Ideas	2004
Estereotipos respecto a homosexuales y lesbianas prevalecientes entre los estudiantes de Inglés Conversacional de IV nivel de la Escuela Joaquín García Monge, en Desamparados.	2004
Tips to Develop Better English for Specific Purposes (ESP) Classes	2005
Using Videos to Improve Communicative Competence.	2004
The Importance of Listening and Speaking Activities in the First Cycle Classroom.	2005
Academic Exchange in North America	2004
Observing, Communicating and Learning English with Poster.	2004